

TYÖKANSI

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

The only Finnish newspaper in Canada. Published every week-day. Advantageous paper for advertisers.

NO. 40 — 1913.

MAANANTAINA, HELMIK. 7 p. — MONDAY, FEB. 17th.

VII: S VUOSIKERTA — VOL. VII

Hallituksen lahjominen „yksityisasia”

Montrealilainen rahamies, joka ei saanut viime istutuskaudella hallituksen lahjomiskustuste-
lun, vaikka sai haasteen, on kieläytynyt vastaamasta kysymykseen kelle hän antoi rahat, joilla lahjoitettiin. — Kieläytymisen ilmotetaan parlamentille.

OTTAWA, Ont., helmik. 15 p. Yleiden tilien komitea on päättänyt ilmoittaa alahuonelle että R. G. Miller, Montrealista, kieläytyi vastaamasta erään sen kysymykseen, jonka komitea teki hänelle kuulustelussa.
Miller on yksi Montrealin Diamond Light and Heating (valaistus ja lämmitys) yhtiön suurpomoja, joitten kaupankäynti liberaalhallituksen kanssa tutkittiin parlamentin viime istutuskaudella. Usat muut esittivät todistettua, mutta Miller ei saanut kuulustelua, vaikka oli saanut haasteen.

Tulkinto sai alkunsa erästä tilille koskevasta oikeusjutusta, jonka esilläollessa Miller sanoi maksaneensa hallitukselle yhteensä rahasta \$14,000 saadaksensa hallituksella liikettä \$177,000 arvoista. Vaikka usetti johtajien ohjeita ja virkailijoiden kuulusteluita, ei asia saatu selväksi viime vuonna, mutta poliittit ja hallituksen jäsenet tietysti vapautettiin.

Erilissä kuulustelussa Miller esitteli, ja uudisti väitteensä, että kysymyskäsiolema summa on maksettu urakkain saatua varten. Kysyttäessä kennele hän maksoi sen, Miller kielitti vastauksensa, selittäen että se vaihoitettiin käsitteilyä alaisena oikeusjuttua.

„Päisi sitä seikkaa, että minun vastaukseni vaihoitettiin käsitteilyä alaisena olevaa oikeusjuttua”, hän sanoi „minun kieläytymisen johtuu myöskin siitä, että minä en ole koskaan antanut dollareita kallekkaan senaattorille, parlamentin jäsenelle tai hallituksen virkailijalle. Minä luin tämän olevan yksityisasia.”

Kuulustelu lopetettiin tiistaihin asti ja silloin tämä kieläytymisen ilmoitetaan alahuonelle, jotta se voi ryhtyä sellaisiin toimiin kuin parhaaksi näkee.

LAIVAT TORMANNEET YHTÄIN

Neljäkymmentä matkustajaa ja laivurit hidistuksen pelastaneet.

SAN FRANCISCO, Cal., helmik. 14 p. — Jokilaivat Sonoma ja H. J. Carevan, eollidit olleen neljäkymmentä matkustajaa, tirsänsivät yhteen kaiken sunnain välillä ja kumpikin kaatui, mutta kukaan ei loukkaantunut. Semmonen matkustajat ja miehistö pölastivät toiset laivat, jotka lähtyivät ylösse kuulua rionsivot apuna ja Corcoran miehistö pääsi pois emmekuin alus kaatui.

Corcoranissa, joka oli raltihölyryläinen, oli \$60,000 arvosta kultahakkeja, joka mahdollisesti on jäänyt laivaan.

PIRSTOUTUITA PERHEITÄ KOTETAAN YHDISTÄÄ.

Canadassa on eräs yhdistys, joka koettaa auttaa työttömyyden tön yhdistämistä tuottamalla Englannista vaimoja ja lapsia Canadaan perhepäiden luokse. — Yhdistys ei ole hyväntekeväisyysyhdistys, sillä se jätetään kiiskoo uhrannansa varat, — jos suinkin saa.

WINNIPEG, Man., helmik. 15 p. — Imperial Home Reunion yhtiyskseen toinen vuosipörssi ottaa että yhtiyskseen perustamisensa jälkeen, joka tapahtui kaksi vuotta sitten, on Winnipegin tuomat 1,591 työttömien vaimo ja lasta, mikä on tullut maksamaan \$57,443. Rahaston takaisin kunniankaan eivät ole joutuneet haastattamaan. Yhtiyskseen suunnitella toiminnasta ovat nyt päässet osalliseksi seuraavat kaksikymmentäneljä kaupunkia: Winnipeg, Montreal, Toronto, Vancouver, Edmonton, Calgary, Hamilton, Brandon, Ottawa, Regina, Red Deer, Moose Jaw, Yorkton, Nelson, Galt, Weyburn, Dauphin, Victoria, Fort William, Leithbridge, London ja Peterborough. Niissä kaupungeissa koko tätä tarkoitusta varten taattu rahasto on nyt \$215,000 ja englantilaisien vaimojen ja lasten hien jotka jätetään yhdistyksen heidän miehensä ja isänsä Canadassa noin 5,000. Raportissa suositellaan yhtiyskseen toiminnan laajentamista.

TYÖNANTAJIEN HYVÄKSYMA PALKKAKATAKSA.

Saksakeuhkon rakennuttajien yhdistys on hyväksynyt minimipalkkakatsan tälle vuodelle.

PRINCE ALBERT, Sask., helmik. 13 p. — Saksakeuhkon Builders' Exchange kokouksessaan hyväksyi seuraavan minimipalkkakatsan.

Toinen retkikunta tuhoutunut

Japanilaisen luutnantti M. Shirasen retkikunnan luullaan tuhoutuneen samassa etelänapa-myrryksessä, jossa kapteeni Robert F. Scott ja neljä hänen toveriaan kuoli.

Tarkempia tietoja Scottin retkikunnan kohtalosta.

CHRISTCHURCH, New Zealand, helmik. 12 p. — Terra Novan saavuttua tänne on paljastunut tosiasioita antaan sytyä vakavaan pelkoon että japanilaisen luutnantti N. Shirasen johtama retkikunta, joka lähti Japanista v. 1910 etelänapaa etsimään, on myös tuhoutunut.

Scottin joukkueessa oleva valokuvaaja H. G. Ponting, sanoo että Scottin joukkue luomaasi japanilaisen retkikunnan jälkeä ja on todistuksia että samaa luomityöä joka tuhotti kapteeni Scottin ja hänen urhoolliset toverinsa tuhoi myös japanilaiset.

Japanilaisen retkikunta lähti Yokohamasta kesällä 1910 120 tonnin lautoilla kumarilla. Retkikunnan kuului 130 henkilöä. Japanilaisten matka oli Edward VII. Bayhin ja siinä reitillä napaa kohtien. Retkikunta oli väkijoukosta reikiä ja melkoisen joukon manderiänsä siirtäviä, pieniä hevosia.

Luutnantti Shirase oli ainoa henkinä joutunut luutnantti Gunji Kurilen retkikuntaa, joka tuhoutui v. 1913.

Kapteeni Scottin retkikunnan kohtalo.

Kapteeni Scottin koto retkikunta ei ole tuhoutunut kuten ensin luultiin. Ainaasta Scott ja neljä hänen seuralaistaan on kuollut. Kuolleet ovat kapteeni Robert F. Scott, kapteeni L. E. Oates, luutnantti P. R. Bowers, luutnantti A. Wilson ja alieineen kenraali Edgar Evans.

Pelastus retkikunnan hälyttämisen matustajien joukon mukaan ensin kuoli Evans, sitten Oates. Kapteeni Scott luultavasti on kuollut mahdollisesti 26 päivän seudussa, sillä päiväkirja lue oli päätetty 26 päivän saakka ja 25 hän oli kirjoittanut viimeisen päiväkirjansa, jossa oli elleen ja heidän ja kuolleen vaimun. Tästä hyväksyttävissä jousissa hän selvittää syitä tuhoon ja pyytää kansalaistaan avustamaan kuolleet onseita.

„Me olemme heikkoja. Kirjoittaminen on vaikeaa, mutta oman kohtaloni takia en kadu tätä reittoa joka on näyttynyt että englantilainen voi kärsiä vastoinikäisyyttä, mutta toisia ja kohtaloita kuolemaan niin suurella urhoollisuudella.”

in — ruumiit olivat. He olivat aisi kuolleina noin kahdeksan kunkaita etä sitä maailma tennyt. Tämä jousikka on 79 astetta ja 40 minuuttia eteläistä leveysastetta ja 165 astetta ja 23 minuuttia itäistä pituusastetta, 155 mailia etelänapasta ja 11 mailia Owen'in lämpöä, jossa oli melkoisesti varustettua ja he mahdollisesti olisivat pelastuneet jos olisivat tälle lämpöille päässeet. Ankan luomityönsä, lämmitys, ja ruoka-ainetta pante oli syynä näitten tutkijain kuolemaan.

Heidän haudattiin paikkaan aissä kohtasivat kuolemansakin, mutta liike on käynnissä että heidän ruumiit tuodaan Englantiin.

Scottin vaimo on matkalla Uuteen Zeelandiin miehiään vastaanottamaan ja tietäviä siitä vielä on saanut tietoa miehensä suriudesta kohtalosta.

Englantilaissa maailmassa luomellisesti on eläviä tapahtunutta johdosta. Seoitteita tehdään ankerin sankari ja hänen vaimo ja toiset kuolleet onnellisesti kerätyä avustusta. Katsaisse on lapsella selotettua Scottin työtä ja hänen traagista kuolemaansa. Englantilaiset sanovat ettei siitä John Franklinin retkikunnan häviön ole moista varoitusta tutkimusmaailmassa tapahtunut. Franklinin retkikunta oli etsimässä nuntia pohjoista kulkureitistä ja tuhoutui v. 1818.

Kuolleet retkikunta lähetettiin etsimään kadonneita tutkijoita, mutmissä v. 14 vuoden perästä saatiin varmat tiedot Franklinin retkikunnan kohtalosta.

Presidentti Madero eroaikaisessa

Ankara pommitus yhä jatkuu Mexico Cityssä. — Diaz vastasi hallituksen eroamista.

MEXICO CITY, helmik. 15. — Kapinallisten ja hallituksen joukkojen välinen ankara taistelu katoisaa nyt merkitsevästi, ettei Madero ainakaan vielä eroa. Muutamissa piireissä täänsä selvitettiin, että eroamisluutnantit ovat vain solajuna hallituksen puolella.

Ensikerran senjälkeen kun taistelu alkoi viime sunnuntaihin, ammuttiin järeillä tykeillä yhämittään puoli tuntia syliä väliin jätkeän kello kolmen. Ankara ammuttiin on jatkunut päivittäin. Toisteltavat joukot ovat joukoikun säilyttäneet eniten eniten.

Ministeri Lascurain selitti senaatin kokouksen jälkeen että Maderon eroaminen ole lainkaan varma. Hän sanoi presidentin tahtovan lopettaa taisteluksen „isämaalliselakun, lämpöisellä tavalla” mutta tämä

Kamala tulipalo

Kolme ihmistä saanut surmansa

COBALT, Ont., helmik. 15 p. — Elä Lasketa, Ont., saapuneiden epätoimellisten tietojen mukaan meikin koko kappala on palanut poroksi ankan luomityönsä valitessa eilen illalla. Kolme ihmistä kerrotaan saaneen surmansa.

kää snattaa vieraan vallan sekaantumisen sisällissotaan. Mexican ministeri sähköitti Maderon hallitukselle Havannassa kysyen eivätkö Cuban merisotilaat, jotka ovat Vera Cruzissa Cuba risteilijällä, saisi nousta maahan Mexico Cityssä suojelemaan Cuban lähetystöä.

MEXICO CITY, helmik. 14 p. — Luotettava taho on ilmoittanut, että Francisco I. Madero on suostunut eroamaan presidentin virasta ja erohauksen luultavasti on Mexican kongressin hallussa. Senaatti kutsuttiin istuntoonsa tänä iltana kello kaheksaan neuvottelemaan nykyisen vakavan tilanteen johdosta.

Englannin lähetystössä, jonne De La Barra pakeni tiistaina, tiedettiin, että meikin kaikki valitukset Maderon ero varten on tehty ja De La Barra mahdollisesti valittu presidentiksi.

Mexican lakien mukaan täytyy presidentin erohakemus alistaa kongressin hyväksyttäväksi, joten virallisen ilmoituksen antaminen melkoisesti viipyy, vaikka se ero muissa suhteissa pitäisi valmis.

Toinen Maderon vallan kukistumisen viittava käänne tapahtui tänä iltana kun sisällissotainisteri Rafael Hernandez erosi virastaan.

Kun hänen ennustettiin kuin puolta pienempi armeija olisi kutsunut tappioita eikä kysymyt kättä vuttamaan kenraali Felix Diazia kapinalliseen, täytyi Maderon alistaa kuolemaan läheisten sytytensä neuvotla sekä vaatimukset. Hallitus kyllä ei vielä ole kukistunut, mutta eivät liioin kapinalliset. Diaz joukkoinen on kutsu päivää vastustanut hallitusta sellaisella lujuudella, että heidän voittaminen näyttää mahdottomalta.

Pommituksen tänään alustettua vahinko ei ole niin suuri kuin edellisillä päivillä on ollut, mutta tämä epäilemättä joutui siitä, että asiantilain johdosta on kaksikäs vaikutusvaltaisissa piireissä aluttu pitämään vakavia neuvotteita, etenkin kun toiselta puolel on alkanut käydä yhä selvemmäksi, että Yhdysvallat ennepitää sekaukseen asioihin, jos levottomat alkanut jatkuvasti ukkamman sen alamaisten henkeä

JAPANIN KEISARI TULEE PAAVIA HALAILEMAAN.

Kristilliseen maailmalta tapaus on suuri, sanovat porvarilehdet.

ROOMA, Italia, helmik. 10 p. — Kolmen kukauden kuluttua tulee Roomassa tapahtumaan koko kristillisen maailman mielenkiintoa herättävä tapaus. Japanin mikado tekee retken paavin luokse, mikä on ensimmäinen kerta kun yksikään itämaalaisten hallitsija on käynyt vatikaanin hallitsijan luona.

Mikado otetaan vastaan suurenmoisesti. Paavi antaa hänen kunnioiksi loistavimmat päivälliset mitä hän on koskaan antanut kuninkailta tai keisareille. Vierailusta odotetaan johtuvan tärkeitä tapahtumia.

Sittenpä nähdään nuo tärkeät seuraukset.

ANKARA METELI MANITO-BAN LAINTALVIJAKUNASSA.

Eräs ristijäinen renki pannut veljensä ulvoman välttämättä isäntänsä olevan keinoilussa onnellisena. Toiset kimpaantuneet kun sellaisia asioita julkaisit huudellaan ja välttämättä täytyi peräytyä.

WINNIPEG, Man., helmik. 15. — Hurja mullakka tapahtui Manitoban lainsäätelijäkunnassa eilen illapäivällä kun West Winnipegin edustaja T. H. Johnson syytti „ylenpääolevää miestä” keinoilusta Brandonin mielivakaisten holtok koskevassa urakkasias-
tukseen.

Johnson sanoi, että koko hoitolohomma on pelkkää voitolohdunkäilyä. Hän ei moittinut rakennusmestaria, vaan „ylenpääolevää miestä” ja pääministeri Roblin eikä häneistä asiantuntimuksesta ois oivaltaen keä silä tarkotetaan — alkoi huutamaan Johnsonille: „Lurjus, raukka, vääristellä” ja hakkasi nyrkkillään palpeilla. Toiset lainsäätäjät alkoivat myös heti ulvomaan ja puhejohtajan oli kerrassaan mahdottomalla saada mitään luovioita järjestysvaatimuksien la-
maukseen yleisten töiden ministeri Colin Campbell vasti tuon ylempääolevan miehen siinä. Johnsonin täytyi lopulta alkaa vähiellen peräntymään ja niipä hän koetti selittää etteihnessä suoraanista syistä. Järjestys saatiin palauttamaan vasta siten kun hän oli peruttanut väitöksensä.

Päätöslausensa edelleen ehdotettiin että hallitus omaisuksilla „tunnustannetaan” pitää kahdeksan kuukauden työttävien ja maksaa ammollisen palkan. Berger palautti sen johdantessa sanoo, että rautatie tässä massaa ovat luominnain varustetut ja epäturvallisimmat kuin missään sijaitsevässä maassa ja että se vaatii \$9,000,000 tehokkeuden ne suhteellisesti turvallisiksi ja yksityistä pääomaa ei ole niin paljon saatavissa. Rautatietten yksityistymisestä ja johtoa vastaan otettua sellaiset lakot kun nyt on ukkamassa.

Kamppa ja työtoimiston tulisi kongressille alistaa rautatietten ja nauttia yhteydessä olevien omaisuuksien todellinen arvo, jonka perusteella sitten hallitus voi korvauksia suorittaa. Rahaston kirjuriin tulisi alistaa kongressille siten omistajien kohtaloita.

Suuri rautatie-lakko tulossa

Berger vaatii rautatietten valtausta.

Läsnättäjien uno on hylännyt rautatietten tarjoamat ehdot.

Sosialistiedustaja Victor Berger edustajajhuksessa tekee ehdotuksen että rautatiettenkenteen pyrkäytessä enemminkin viikoksi ovat rautatiet asetettavat hallitukselle kaikkien omaisuuksineen ja hallitus sitten johtaa liikettä, maksamalla jonkunlaista korvausta entisille omistajille.

NEW YORK, N. Y., helmik. 15 p. — Brotherhood of Locomotive Firemen and Engineers'in virkailijat tänään yksimielisesti hykysivät 54 rautatien eilen illalla alustaman lisäyksen sovittelemoihin.

Berger tekee repäisevän ehdotuksen.

WASHINGTON, D. C., helmik. 15 p. — Wisconsinin edustaja Berger edustajajhuksessa kokouksessa tänään esitti päätöslauseen, jossa 54 rautatien eilen illalla alustaman lisäyksen sovittelemoihin.

Päätöslausensa edelleen ehdotettiin että hallitus omaisuksilla „tunnustannetaan” pitää kahdeksan kuukauden työttävien ja maksaa ammollisen palkan. Berger palautti sen johdantessa sanoo, että rautatie tässä massaa ovat luominnain varustetut ja epäturvallisimmat kuin missään sijaitsevässä maassa ja että se vaatii \$9,000,000 tehokkeuden ne suhteellisesti turvallisiksi ja yksityistä pääomaa ei ole niin paljon saatavissa. Rautatietten yksityistymisestä ja johtoa vastaan otettua sellaiset lakot kun nyt on ukkamassa.

Hallituksen lah- jominen „yksityysasia“

Montrealilainen rahemies, joka ei saanut viime istunokaudella hallituksen lahjomiskeskustelun, vaikka sai haasteen, on kielletty vastaamaan kysymyksen kelle hän antoi rahalla, jolla lahjoitti. — Kiel- täytynne ilmoitetaan parla- mentille.

OTTAWA, Ont., helmik. 15 p. Yleisen tilien komitea on päättä- nyt ilmoittaa alahuoneelle, et- ti H. G. Miller, Montrealista, kielletty vastaamaan erään- seen kysymykseen, jonka komi- tea teki hänelle kuulustelussa.

Miller on yksi Montrealin Diamond Light and Heating (valaistus ja lämmitys) yhtiön suurpomoja, joitten kau- paunkäytöllä liberaalipuolueen kanssa tutkittiin parlamentin viime istunokaudella. Usat muut esittivät todisteita, mut- ta Miller ei saanut kuulustel- luun, vaikka oli saanut luvaa- teen.

Tulkinto sai alkunsa erästä- titeleä koskevasta oikeusjutusta, jonka esilläollessa Miller sanoi maksaneensa hallitukselle yhtiön rahusta \$11.000 saadak- sian hallitukselta liikettä \$177.000 arvosta. Vaikka usui- ta yhtiön johtohenkilöitä ja vir- kaalloja kuulusteltiin, ei asiaa saatu selväksi viime vuonna, mutta poliitikot ja hallituksen jäsenet — tietyt — vapauteti- hin.

Elänessä kuulustelussa Miller esitti, ja uudisti väitteensä, että kysymyksessä oli summa, on makettu urakoivien saattai- varten. Kysyttäessä kelle- hin maksoi sen, Miller kielitti- vi vastaamasta, selittäen että se valhojittaisi käsittelyn al- laisena olevan oikeusjuttua.

„Päisi siis seikka, että mi- nuun vastaukseen valhojittai- si käsittelyn alaisena olevaa oi- keusjuttua“, hän sanoi „mi- nuun kieläytymisen johtuu koskaan siitä, että minä en- ole koskaan antanut dollaria- kkaan kellekään senaattorille, parlamentin jäsenelle tai halli- tuksen virkailijalle. Minä luu- nen tämän olevan yksityisyy- tä.“

Kuulustelu lopetettiin täsi- hin asi ja silloinvalti tämä kiel- täytynne ilmoitetaan alahuo- neelle, jolla se voi ryhtyä sel- länsin toimin kun parhaaksi näkee.

PANAMANKANAVA-ASIA B. C. LAISNAATJAKUNNASSA.

VICTORIA, B. C., helmik. 12 p. — Pääministeri Richard McBride esitti lausuntajatkunassa Pana- mankanavaa koskevan päätöslau- teen, jossa toivotaan Englannin ja Yhdysvaltain välillä oleville selkkausliikkeen nopeata ratkaisua. McBride sanoi että vaikka ma- ksuman lausuntajatkunalla ei o- lekaan virallista valtaa kansan- välisissä asioissa niin tästä kuoli- masta on oikeus ja kohtuusi lei- masta vääräksi se mikä on väärä, että Yhdysvaltain kongressissa hyväksytty Panaman-asetus on ri- kos Englannin kuningaskuntaa vastaan.

Lainsäätäjänkäytännöllisesti hyväksytty päätöslauselu.

TEEN Neljäkymmentä matkustajaa ja lämmit hädintuokin pelastu- neet.

SAN FRANCISCO, Cal., hel- mik. 14 p. — Jokilaivat Seunio- ja H. J. Corcoran, eollisesti olle- nenkymmentä matkustajaa, tär- näisivät yhteen saakan suun- valissa ja kumpikin kaatui, mut- ta ketään ei hukuttu. Semoin- ten matkustajat ja miehistön pe- lastivat toiset laivat, jotka lähy- tyksen kummita rievästyivät apun- ja Corcoran miehistö pälisi pois- emmekein alus kaatui.

Corcoranissa, joka oli rullatui- ryhlyä, oli \$60.000 arvoista luku- haikkoo, joka mahdollisesti on jäänyt laivaan.

FIRSTOTUITA PERHEITÄ KOTETAAN YHDISTÄÄ.

Canadassa on eräs yhdistys, joka koettaa antaa työväliperheit- ten yhdistämisellä tuettamalla Englannista vaimoja ja lapsia Canadian perheiden luok- se. — Yhdistys ei ole hyvänte- väisyisyhdistys, sillä se jäs- täpiin kiskoo uhrannansa va- rat — jos suinkin saa.

WINNIPEG, Man., helmik. 15 p. — Imperial Home Remoin yh- distyksen toinen vuosiraportti o- sottaa että yhdistys perustamises- sänsä jälkeen, joka tapahtui kaksi- vuotta sitten, on Winnipegin tuot- tu 1,591 työmiehen vaimoja ja lasta, mikä on tullut maksamaan \$57.443. Rahaston takaaajit kau- kuminkaan eivät ole joutuneet vä- väimään. Yhdistyksen suunnit- tu toimintamasta ovat nyt päässee- osalliseksi seuraavat kaksikym- mentäneljä kaupunkia: Winni- peg, Montreal, Toronto, Vancou- ver, Edmonton, Calgary, Hamil- ton, Brandon, Ottawa, Regina, Red Deer, Moose Jaw, Yorkton, St. John, Medicine Hat, Halifax, Nelson, Galt, Weyburn, Dauphin, Victoria, Fort William, Leithridge, London ja Peterboro. Näissä kaupungeissa koka töitä tarkoit- ta varten taattu rahasto nousi \$215.000 ja englantilaisten val- mojen ja lasten lukua jatkui jäl- leen yhdistettiin heidän johtam- ta sisäsi Canadassa nousi 5.000. Raportissa suositellaan yhdistyk- sen toiminnan lisäämistä.

TYÖNANTAJIEN HYVÄKSY- MA PALKKATAKSA.

Saskatchewan rakennuttajien yh- distys on hyväksynyt minimi- palkkataksan tälle vuodelle.

PRINCE ALBERT, Sask., hel- mik. 13 p. — Saskatchewan Build- ers' Exchange kokouksessaan hy- väksyi seuraavan minimipalkka- taksaan Saskatchewan rakennus- teollisuudelle alkaneella vuodelle. Paatuista myös määrään kuuden- vuoden palkkataksa.

Ammatti	1912 tunnilta	1913 tunnilta
Tiiliuurnurit	67½c	70c
Kiviuurnurit	67½c	70c
Kivenkalkkajat	65	65
Silanjat	60	65
Säikkötyöläiset	45	50
Maalarit	45	50
Paperitoijat	40	45
Punepäit	45	50
Putkityöläiset	40	45

Kokous vaati emmentillä ja val- mietamattomista kivistä, jotta tui- taan Yhdysvalloista, poistetta- vaaksi tullin.

Ihminen retkikunta tuhoutunut

Japanilaisen luutnantti N. Shira- sen retkikunnan lauluan tuho- unteen samassa eteläpaa- myrskyssä, jossa kapteeni Ro- bert F. Scott ja neljä hänen to- veriaan kuoli.

Tarkempia tietoja Scottin retki- kunnan kohtalosta.

CHRISTCHURCH, New Zea- landi, helmik. 12 p. — Terra No- van saavuttua tänne on paljastu- nut tosiasioita antien syytä va- kavaan pelkoon että japanilai- sen luutnantti N. Shirasen joht- amana retkikunta, joka lähti Japa- nista v. 1910 eteläpään eteläma- in, myös tuhoutunut.

Scottin joukkueessa oleva va- lokuvajaa H. G. Ponting, sanoi että Scottin joukkue luomasi Ja- panilaisten retkikunnan jälkeä ja on todistusta että sama lumi- myrsky joka tuhosi kapteeni Scottin ja hänen urhoolliset toverinsa tuhosi myös japanilaiset.

Japanilaisten retkikunta lähti Yokohamasta kesällä 1910 150- tonnin kantoisella kumarilla. Retkikunnan kuului 150 henki- löä. Japanilaisten matka oli Ed- ward VII Bayhin ja siinä reitillä nappi kolmen. Retkikunta oli visioista reikiä ja melkein jou- kko mamburhabia siellä, pien- tähevosi.

Luutnantti Shirase oli ainoa henkilö, jänny luutnantti Guroji Kurien retkikunnassa, joka tu- houutui v. 1913.

Kapteeni Scottin retkikunnan kohtalo.

Kapteeni Scottin koke retkiku- nta ei ole tuhoutunut kuten ensin luultiin. Annetaan Scott ja neljä hänen seuraajastaan ko kuoliut- kuolleet ovat kapteeni Robert F. Scott, kapteeni L. E. G. Oates, luutnantti P. R. Bowers, luoteri E. A. Wiisen ja alieup- seeri Edgar Evans.

Pelastusretkikunnan nähti- saamien muistiinpanojen mu- kaan ensin kuoli Evans, sitten Oates. Kapteeni Scott luultavasti on kuollut v. ealisuu- na 26 päivän seuduissa, sillä päivä- kirjissa hän oli pitänyt 24 päivän saakka ja 25 hän ei kirjoittanut viimeisen hyvästikirjeensä, ollen jo heikko ja kuelmastaan varam. Tässä hyvästikirje- kirjjeessän hän selvitästä syytä tu- houensa ja pyytää kansalaistensa avustamaan kuolleitten omais- ta.

„Me olemme heikkoja. Kir- jottajamme on vaikea, mutta on- nian kohtalon tulla on kaden tä- rkeitä retketä joka on näyttänyt että englantilainen voi kärsiä vastoin- käymisiä, mutta toisia ja kohda- ta kuolemaan niin suurella urhoi- lisuudella kuin koskaan meemi- syssydä. Me tiesimme minäki aseman antautsime. Meillä ei- ole syytä valittamiseen, mutta me o- marmme kateisukselle vakuu- tetuutta siitä että teemme pa- haraamme loppuun saakka.

„Nämä pikaisesti tehdyt mi- siänapot ovat meidän kuolemi- lojen soittoa, mutta varmasti — varmasti sellainen suuri rikas- maa, kuten meidän, pitää luoda siitä, että meistä riippuvia asia- mukaisesti hoitetaan.

Kun kapteeni Scottin retkiku- nan suhteen alkoi olla epäilyksiä, lähti pelastus ja tarkastusretki- kunta heitä etsimään. Tämä ret- kikunta saapui joulukuun 12 p. sille kämppäle jossa Scottin ja toisten kuolleet — palsti Evan-

ais kuolleet noin kahdeksan- koukautta (ei) maahan kuu- luttu. Tämä paikka on 79 astetta ja 30 minuuttia etelässä leveys- leikka ja 165 astetta ja 25 minu- tta itäistä pituusastetta, 155 mail- aa etelänavalla ja 11 mailia One- tonin kimpillä, jossa oli melkoi- sti varustusta ja jo mahdolli- sti olisivat pelastuneet jos olisi- vat tälle kämppäle päässeet. An- ka lumimyrsky, lämmitys, ja ruo- ka-aineiden puute oli syytä niit- ten tulkitajan kuolemaan.

Heidät haudattiin paikkaan aissa kohtasivat kuolemankin, mutta liike on käynnissä että hei- den ruumiit tuodaan Englantiin.

Scottin vaimo on matkalla Uu- teen Zeelandin miehestä vastaan- ottamaan ja tietäviä siitä ei vield- ole saanut tietoa miehensä kuoli- tausta kohtalosta.

Englantilaisessa maailmassa luomellisesti on elinää tapahtu- ma johdosta. Scottista tehdään aukteen sankari ja hänen va- ra- ja toisten kuolleitten emä- lliä kerätään avustusta. Kou- lussa on lapille selostettu Scottin työtä ja hänen urhoollista kuolemaa. Englantilaiset sanot- vat ettei siitä John Franklinin retkikunnan häviön ole moista vauriota tutkimusmaailmassa ta- vattu. Franklinin retkiku- nta oli etsimässä uusia pohjoista kulkuteitä ja tuhouut v. 1818.

Useita retkikuntia lähetettiin etsi- mään kadonneita retkikuntia, mut- ta vasta 14 vuodeen perästä sa- nuin vaurit tietot Franklinin ret- kikunnan kohtalosta.

Presidentti Madero eroaikaisessa

Ankara, pommittus yhä jatkuu Mexico Cityssä. — Diaz vastai- hallituksen eroamista.

MEXICO CITY, helmik. 15. — Kapinalliset ja hallituksen joukkojen välinen ankara taist- lelu katsotaan nyt merkittäväs- siä, ettei Madero ainakaan vie- lä ero. Muutamissa piireissä tänään selitettiin, että eroamis- suunnitelmat ovat vain salajoi- na hallituksen puolella.

Ensikerran senjälkeen kun taistelu alkoi viime sunnuntai- na, ammuttiin järeillä tykeillä yhtämittaa puoli tuntia yöllä. Väliin jälkeen kello kolmen. Ankara ampuminen on jatku- nut päivittäin. Taistelevat jou- kot ovat jokuakin siläilyt- neet ottaen aseita sellä.

Ministeri Lascruain selitti se- naatin kokouksen jälkeen että Madero eroaminen on laini- taan varmaa. Hän sanoi perus- taan tahtovan lopettaa kun- rustuksen „isämaalliseksi kun- tiollailla tavalla“ mutta tämä näyttää mahdottomalta.

Entinen valtiokainen presi- dentti Francisco De La Barra sanoi tänä aamuna että hän ei- tästee paljoakaan Madero ai- keista. Hän meni hallituksen kenraali Felipe Angelesin kera neuvottelemaan Madero kans- sa.

Heti neuvottelun jälkeen De La Barra ilmoitti, että Madero on valtuutettu hänet ja Ange- lesin keskustelemaan asclevo- ta. Maderon ehdotuksen mu- kaan tulisi välttää komissioin- joka laittisi suunnitelmien va- keuksien selvittämistä varten. De La Barra menit heti kapinai- lisen leirillä ja kehotti Diazin hyväksymään ehdotuksen kos- ka aseman vakavus ennenpit- ään.

Kamala tulipalo Kolme ihmistä saanut surmansa

COBALT, Ont., helmik. 15 p. — Elk Laketa, Ont., saapneiden epätyökaluisten tietojen mukaan melkein koko kaupala on pala- nut poroksi aukaran luminyr- sky vallitessa eilen illalla. Kol- me ihmistä kerrotaan saaneen surmansa.

Ku- kaan vieraan vallan se- kaantumisen sisällissolau- ta. Mexican ministeri sähköitti Madero hallitukselle Havana- nika kysyen eivätkö Cuban merisotilait, jotka ovat Vera Cruzissa Cuba ristelijällä, sai- si nousta muihin Mexico City- si siojlemaan Cuban lähetys- tä.

MEXICO CITY, helmik. 14 p. — Luotettava tuloita on ilmoit- tettu, että Francisco I. Madero on suostunut eroamaan presiden- tin virasta ja eroakseen luulta- vasti on Mexican kongressin hal- lussa. Senaatti kutsuttiin istu- noonsa tänä iltana kello kahdeks- sa neuvottelemaan nykyisen va- kavan tilanteen johdosta.

Englantilain lähetystössä, jonne De La Barra pakeni tiistaina, tiedotettiin, että melkein kaikki val- mistukset Madero on eroa varten on tehty ja De La Barra-mahdolli- sesti valitaan presidentiksi.

Mexicon lakien mukaan täytyy presidentin eroaksmus alistaa kongressin hyväksyttäväksi, jö- nen virallinen ilmoitus antamien melkoisesti täytyy, vaikka se- ero ummussa seutessä olisiakin val- mis.

Toinen Maderoan vallan kuki- tumisen viittaava käänne tapaht- uiti tänä iltana kun sisällissol- ministeri Rafael Hernandez erosi virastaan.

Kun hänen emmejään kuin puol- ta pienempi armeija kärsi suuri- ta tappioita eikä kymmeniä tai- vuttamaan kenraali Felix Diazia kapinallisenen, täytyy Madero alistaa kuolemaan. Lähetettiin y- tteivissä neuvotla seka vaatimuk- si. Hallitus kyllä ei vieli oi- keusistum, mutta eivät liioin ka- pinalliset. Diaz joukkoinen un- kuusi päivää vastustanut halli- tuksella sellaisella lujuudella, että heidän voittaminen näyttää mah- dottomalta.

Pommittuksen tänään aiheutta- ma vahinko ei ole niin suuri kuin edellisinä päivinä on ollut, mut- ta tässä epäilemättä johtui siitä, että asiantilain johdosta on kai- kissa vaikkavaltaisissa piireissä alettu pitämään vakavia neuvot- teluita, etenkin kun toiselta puo- len on alkanut käydä yhä selvem- mäksi, että Yhdysvaltain ennenpit- kält sekaantuu asioihin, jos levo- tummudet alkatvat jatkavasti u- kaamaan sen alamaisten henkeä ja omaisuuksia.

Kapinalliset toimeenpanivat tänään ensimmäisen persoonallisen kostonsa pottamalla presidentti Madero koman yksityistalon, joka sijaitti Berlin ja Liverpool katujen kulmassa.

Hallituksen joukkoja liittynyt kapinallisiin.

Ensimmäinen ankara kahakka tapahtui tänään kun hallituksen joukot etenivät Balderas kadulla. Diaz ottoi kunnes he eivätkä kaus pöhläpäästään ja sitten lä- hetti sharnelleja ja pikatykkien joukkoja kiisti. Heidät vietiin pöhläille ja mahdollisesti teloi- tetaan.

PAAVIA HALAILEMAAN. Kristilliselle maailmalle tapaus on suuri, sanovat porvarilehdet.

ROOMA, Italia, helmik. 10 p. —Kolmen kuukauden kuluttua tu- lee Roomassa tapahtumana koko kristillisen maailman mielenki- nno herättävä tapaus. Japanin mikado tekee retken parvin luok- se, mikä on ensimmäinen kerta kun yksikään itämaalainen hallitsija on käynyt vatiikaanin hallitsijan luona.

Mikado otetaan vastaan su- remmoisesti. Paavi antaa hänen kunniaksi loistavimmat päivälit- vät mitä hän on koskaan antanut kuninkaille tai keisareille. Vie- rasta odotetaan johtavan tar- keiksi tapahtumia.

Sittepaheen nähden nuo tärkei- t tapahtumat.

ANKARA METELI MANITO- BAN LAJINLAITAJAKUN- NASSA.

Eräs riitajien ylänen panna val- jena ulvomaan viikkimällä läskärtäjäin olevan keino- lussa omilaisena. Toiset kun- pamentneet kun sellaisia asioi- ta julkisesti hundeellaan ja väit- täjän täytyi peräntyyä.

WINNIPEG, Man., helmik. 15. — Hurja mellakka tapahtui Manitoba lajinlaitejakunnassa eilen iltapäivällä kun West Winnipeg edustaja T. H. Johnson syytti „ylenpääno- levan miehiä“ keinoitellussa Brandonin mielivallisen hoitola- kossa koskevassa urkak-asia- sa.

Johnson sanoi, että koko hoitola- kussa on pelkkää valoi- teluvehkeä. Hän ei moitti- nut rakennusmestaria, vaan „ylenpäänolevan miestä“ ja pääministeri Roblin eikä oi- beista asiainuutemksesta oi- sista oivaltaan kela sillä tarkote- taan — alkoi huutamaan John- sonille: „Lurjus, raukka, väär- risti!“ ja hakkasi nyrkkillään pulpettia. Toiset lajinlaitejat alkoivat myös heti ulvomaan ja puhejohtajan oli kerrassaan mahdolta saada mitään huo- miota järjestysvaatimuksilleen. Maakunnan yleisten töiden mi- nisteri Colin Campbell vastui tuon ylenpäänolevan miehen nimine. Johnsonin täytyi lo- pulta alkaa vähiellen perään- tuloa ja linpää hän koetti se- littää ette-tcheneisi suoranaisesti ja yksityistä. Järjestyä saatiin pa- lautumaan vasta siihen kun hän oli peruraant väitöksensä.

Hallituksen joukot koettivat murtaa kapinallisten asemia toi- siltakin suunnitella, mutta aina sa- malla tuloksella — kuuluruis- ta ja tykkien tuima tuli kaotai heitä ja pakotti jällelleenäneet peräntymään.

Koko kahden aikaa iltapäiväl- lä annettiin yleinen kasky laka- uttaa ampuumien, mutta hallitus- sen joukot olivat melkein tykä- nään lakanneet ampuamasta jo pari tuntia enemmin.

Samalla kuin ampuminen lak- kasi nousi eräs 20-tään jalkava- kirjykunnittin kuuluva pataljoo- na kapinaan.

Tuo pataljoona oli Independen- cia kadulla. Miehet alkoivat kään- tyivät upseeritään vastaan am- puen heidät, mutta tämä ei suu- ressa melkoisessa herättänyt y- leistä huomiota. Koko pataljoo- na muuttui kapinalliseksi riveliin. Kolmekymmentä kahdeksan mie- histä kuoliin joutui hallituksen joukkojen kiisti. Heidät vietiin pöhläille ja mahdollisesti teloi- tetaan.

Suuri rautatei- lakko tulossa

Berger vaatii rautatei-
ten valtausta.

Lämmittäjän uno on hyännyt rautateitten tarjomaat ehdot.

Sosialistidustaja Victor Berger edustajahuoneessa tekee ehdo- tuksen että rautatieliikkeen pysäyttyessä enemmänkin vii- koksi ovat rautatiet asetetta- vat hallitukselle kaikkein omai- suksineen ja hallitus sitten johtaa liikettä, maksamalla jonkunlaisia korvauksia entisille omistajille.

NEW YORK, N. Y., helmik. 15 p. — Brotherhood of Locomotive Firemen and Engineersin viikkoi- tti tänään yksimielisesti hyväk- sivät 54 rautatieliikkeen illalla al- taman liisyyksen sovitteluehtoihin.

Berger tekee replaivän ehdo- tuksen.

WASHINGTON, D. C., helmik. 15 p. — Wisconsinin edustaja Berger edustajahuoneen kokouk- sessa tänään esitti päätöslause- sen että hallitus ottaisi noitten 54 tie- sen muuttamien omaisuuden hal- tuunsa, joittenkään liikenteen uha- kan pysäyttää pelityä lämmittä- jien lakko. Bergerin päätöslau- seessa ehdotetaan että lakon, ja rautatieliikkeen pysäyttämisen- puoleksa enemmän kuin viikoksi.

Yhdysvaltain presidentti valtuu- tettaisiin valtaamaan rautatiet kaikkein aseminen, mainien, hen- kilaivoksineen, työpaikkojen ja muine omaisuuksineen jotka ovat välttämättömiä yleisen palveluk- kea ja että postidepartementti- sa esittämättömiä oikeuden joht- austa liikettä siksi kun kongressi on peruraant rautatie departemen- tin.

Päätöslauseessa edelleen ehdo- tetaan että hallitus omaisuksil- la „tunnustamassa“ pitää kahdeks- tonitoisen työväijän ja maksaa tällaisella palkan. Berger pä- tösensä johdonnossa sanoo, että rautatiet tässä maassa ovat luomoinen varustetut ja epä- turvallisimmat kuin missään si- stäysmaassa ja että se sa- vastaisi \$9.000.000.000 tehdeksen- se suhteellisesti turvallisiksi ja yksityistä palkmaa ei ole niin paljon saatavissa. Rautateitten yksityistämistä ja johtos- vastaan ottaessa sellaiset lakot kun ayt on uhkassama.

Kauppa- ja työmiehenin tulisi kongressille alistaa rautateitten ja niitten yhteydessä olevien o- maisuuksien todellinen arvo, jon- ka perusteella sitten hallitus voi korvauksa suorittaa. Rahaston kirjuriin tulisi alistaa kongressille näitten omaisuuksien hoitamista koskevat järkipäriset suunnitel- mat ja liittohallituksen laiska- tielleille obligatioineja mahdol- lisuimalla alallaista korolla.

UUSI KUVERNööri NEW- FOUNDLANDIN.

ST. JOHNS, Nfld., helmik. 14. — Newfoundlandin uusi kuver- nööri Walter Davidson astui virkaansa tänään seuraten Sir Ralph Champney Williamsia. Toiset hallituksen jäsenet tie- tyistä kunnioitti, mutta isäntänsä kaikellailla kemulla ja sy- dämellillä onnittelevat. Davidson on ollut Indian valtuutteen Seycloos Saurien kuvernöörinä kahdeksan vuot- ta.

Ilmoittajille: 40 senttiä palstatu-
kasta. Keskustelu- ja vastustajien
tutustuksen ajaksi...
muutoksia 10c. viikoksi.

Ilmoittajille: 40 senttiä palstatu-
kasta. Keskustelu- ja vastustajien
tutustuksen ajaksi...
muutoksia 10c. viikoksi.

TYÖKANSAN (The Workpeople)
The only Finnish newspaper in Canada,
devoted to the interests of working people,
and published every day, except Sundays
and statutory holidays, by
THE FINNISH PUBLISHING CO., LIMITED,
Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Offices
715 Bay Street, Toronto, O. C. Box 516
Phone "Phonex"
402 North
402A North

Advertising rates: 40 cents for column
inch. Considerable reduction on monthly
and yearly advertising contracts. Local adver-
tisements 10c a line.

Extended the statutory postal privileges
on the 30 day of April, 1912.

— Launo teki jokaisesta ihmisen
siisästä toisen ihmisen toveriin, mutta
kapitalismi tahtoo tehdä jokaisesta
ihmisestä kaikkien ihmisten
vihollisen anarkassa leipätaiste-
lussa. Ainoastaan sosialismi tee-
kee ihmiset jälleen veljiksi.

**MITÄ "JÄRJESTYKSEN YL-
LÄPÄITÄÄ" PITÄVÄT
KUNNOLLAISENA ASI-
ANTILAINA.**

Yhdysvaltain puolella olevan
Minneapolin sheriffin on lähetetty
kivertöörin Sulzerin tiedustelukir-
jeeseen vastauksena, jossa lausuu:
"Hallitsen asemaa työllisillä;
1169 työllistä on 824 jalkaan
ryhtynyt työhön ja loput ovat
lähteneet paikkakunnalta."

Sinäpä on oiva kuva mallisista
on "järjestyksen" valvojat ovat
kaikkialla, niin Yhdysvalloissa
kun Canadassa. Välikavalla on
ajantulo kolme neljäsosa työllisäis-
tä takaisin kaivantojen pimeyteen
kurjalla palkalla ja yhden kol-
masosan toimittanut pois paikka-
kunnalta. Kyllä kannattaakin vi-
peillä olevansa asema herrea.

**SOCIALIST PARTY OF CANA-
DA HOMMAA TAAS
LEHTEÄ.**

Socialist Party of Canadaan toi-
meenpanevakomitean on taas ryhty-
nyt hommaamaan puolueelle ään-
nekkannattajaa. Osastoilleen on
puoleen päämäärä lähetetty
kierokirjeet, joissa kehoitetaan
varojen keräykseen keista viikos-
sa ilmestyvän lehden saamista
varten. Kysymyksessä oleva sum-
ma on vain 650 dollaria, joka
summa olisi saatava kokoon en-
nen tullen huhtikuun ensimmäi-
stä päivää. Lehtiä rupeaa ulos-
tamaan toveri H. J. Matthews sit-
te kun tarvittava määrä varjoja
on kokoontunut.

**MITÄPÄ KANSAN MIELIPI-
TEISTÄ!**

Kuten lausuaan ummossa ker-
romme, voitti Bordenin kolum-
bienneuvien miljoonaa huo-
nustutuksia ensimmäisessä ään-
tyksessä kolmella kymmenellä kah-
della äänellä, ja Verrellen tekemä
ja Laurierin kannattama ehdotus,
että kysymys jätetään kansan rat-
kaistavaksi uuden parlamentti-
vaalien kautta, hävisi noljalla.
Kysymyksellä seistä-mällä äänellä.
Täällä ensimmäisen äänestyksen
mukaan näyttää siis Bordenin hal-
lituksen ehdotus menevän läpi il-
man muuta. Työnsä loputtain ää-
neste kysymyksellä on vielä ja-
kella, mutta se ei ole tule suuren
muutoksen kannattajia.

Hallituksen ehdotus ensimmäi-
sen äänestyksen ei ollut su-

TYÖKANSAN AIMOILLE.
Unionistien äänenkannattajia
"British Canada Federation":
julkaisee työläisten valimille ja
asidelle otetuista seuraavassa pa-
nalla:
"Oletteko te koskaan pyrkineet
nostaa ajattelemaan että se on mei-
dän oma kotimaa joka kaavataan
työläisiin. Meidän poikamme ja
tyttäremme ne ovat, jotka mene-
vät tohtaisiin, pajoihin ja kono-
teihin "ansaitsemaan oman elä-
mässän."

"Tietäessämme mitä miehenen
unio on tehnyt hänen ja hänen
työtoveriansa hyväksi, antaessan
heille lyhyemmän elämän, parem-
man palkan ja parempia työeste-
lyehtöjä, miksi te ette käytä
kaikkianne poikamme ja tyttä-
remme kohtaan, saadaksemme
heidät liittymään unioni heidän
he astuvat työn maailmaan?"

"Pajon mahdollista ette te ot-
tatte poikamme menevän unio-
on, koska hän on pyrkivän
tietoisuudessa ja tarvitsee saada
parhaan palkan ja parhaimmat
työehdot, ja sen tähden on hänen
etujensa mukaista kuulla unionia."
"Mutta mitäs työlle? Te lä-
stietäessänne hänet ulos tilaisuu-
ksia varten laskette: Hän työste-
lee avaruutta nauttamaan lyhyen
vuo- den — sitten hän joutuu
naimisiin — hänen tulonsa ei ole
en näin tärkeitä."

"Kunika te voitte laskea tuolla
tavoin? Lunnetteko te maksavat
teille vähemmän ruokaa ja vas-
tettaa työtä kuin poika? Onko te-
idän tyttäremme naimiisissa niin
paljon vahvempi että hänen voi-
maansa täys työskentelevän kymmenen
tai viisitoista tuntia päivässä pie-
nellä palkalla kuin poikamme, jo-
ka, jos hän kuulu unioni, tekee
vain kahdeksan tuntia parhaalla
palkalla mitä yhteistoiminta on
voinut hankkia."

"Oletteko te mietineet että tei-
dän tyttäremme, työskentelemään
elinkautensa alennualla palkalla
ei ole ainoastaan palkkojen
alennusta itse itsensä elättäviä
koko elämänsä ajan, vaan että
hän menolla tavalla vaikuttaa
myöskin teidän polkanne palkan
alaspainumiseen?"

TÄRKEÄ MERKKITAPAAUS.
Marx'in "Pääoma"-teos alkaa il-
mestyä suomeksi.

Saadon tuntu Työkansasta.

Vihdoinkin saadaan Marxin
vattava jättäilteeksi, "Pääoma",
monikielisenä suomen. Se mer-
kitsee jätälutapausta suomalais-
te työstä, jolle tämän katu-
ta avautuu mahdollisuus päästä
käsiksi yhteen jättäilteeksi inhi-
millisen tiedonpuun hedelmistä,
mutta milloinkaan on ilmaantunut.
Tuo uudenlaisen työväenliik-
keen aatteiden peruskirja, niin
paljon kuin sen ajatukset su-
mekielisestä seloudesta ja heiden
muita taitoja liikkeittömä on kuitenkin
tähän asti pelkynyt kielitaiton
puutteen takia lukijastaan aar-
teen tiedonjanoisille ainoalaisille
työläisille. Uudenlaisen talous-
tieteen kättäminen on täytynyt
mekieläisten suuren enemmistön
te jättä pöytäliikkeen, mutta ei ole
auttanut, jättäen miehuu on
täytynyt tytyä. Mitä kaikilla
avistajilla on maailman kuo-
halletti ollut tilaansaansa ammen-
tamaan tuosta taloudellisen tie-
den rikkaasta lähteestä. Meillä on
täytynyt tytyä jättäjänsä un-
ruihin.

Marx'in "Pääoma" ilmestyi
20-vuotien tullen tuloksena v.
1867 Sakassa. Se oli kuitenkin
vain ensimmäinen osa, sillä tuo
hengenjättäjä elämä ei ollut

olleet sen maailmanhistoriallisen
tutustuksen tulipalastaan laistava
tietäminen. Niin paljon kuin tuo
viihenkoko tiedemiehet ovatkin
tunneutuneet tieteiden ihmistei-
den eri alalla — aina on "Pää-
ma" kuitenkin jänyt toiseksi,
joka totuudet edelleenkin ovat
tunnetut kestäviksi työväenliik-
keen. Ihmisten tiede taloudelli-
sella alalla on puolesta vuosisataa
suuresti laajentunut, mutta
"Pääoma" tekijän nerolle on an-
nettava se tunnus, että syven-
mälle kuin hänen katseensa, ei ny-
kyäika ole voinut tunkeutua työ-
väenliikkeen elämän perusteih-

On syntynyt sosialidemokratia-
ni — etenkin Sakalassa — kes-
kuudessa keskeytyneitä pyrkimyksi-
ä ottaa Marxin opit tieteilijä-
arvoihin alaiseksi. Mutta mitä
hän havaittanut nykyisessä enää
paikkansa pitämättömyksi, se
koskee — niin tunnetusta tuo-
arvelukin — ainoastaan vähem-
mään välttämättömiä epikohtia
ei itse perustetuksi.

Tiedonjanoisen suomalainen
työväestö tervetuli tutustua ja
sivistyskeskustelun pyrkivän ja niitä ja-
noisesti kaivoavan mielen koi-
sella riemastuksella tämän ai-
rettoman tiedon aarteita avautu-
mista. Varmaankin nyt riennet-
tään kilvan käyttämään valistuk-
seen Marxin teosta. Varmaankin
se on suuressa määrin kohtalutta
taloudellisen sivistyksessä tasoa
ja tekevi köyhälistönsä myös täis-
telekyyhemmäksi kapitalismin
vastaan.

"Pääoma" alkaa nyttemmin il-
mestyä Helsingissä, Työväen so-
noma-lehtiyhtön kustannuksella
Teoksen ensimmäinen osa käsitte-
lii 700 sivua, ja julaistane se
noin 12:ssä 64 sivua laajassa vi-
hossa.

Teosta saapi tulla Työkansan
ta. Kaikkia canadalaisia, jotka he-
luvat saada tuon kuuluisan teok-
sen, kehoitetaan ilmoittamaan tä-
si Työkansan konttorin mahdol-
lissimman pian että voimme tehdä
läheimmät sopimukset kustanta-
jansa. Hinnasta ilmoitetaan
tarkemmin myöhemmin; nyt
voimme vain sanoa että se menee
ainakaan yli 25 senttiä viikoksi.

Mikä on köyhälistön tila?

Yhä enemmän on tiedemiehen
keskustelussa ruvettu harrasta-
maan työväestön sielu- ja tunne-
tiedon selville saamista, ja tunte-
nen paremmin voitaisiin arvostella
nykyisen proletariaatin todellista
tilaa sen syvimmissä syyksissä.
Viimeinen teos, joka sangen la-
vasti kuvaa köyhälistön tilaa yk-
siksen työläisten omien lausun-
tojen perusteella, on Adolf Le-
vensteinin uusi kirja "Die Ar-
beiterfrage", 406 s. (1912).

Levenstein on lähtenyt kutsu-
sista siten, että on kättänyt so-
sialistisen puolueeseen ja Saksan
yleiseen ammattijärjestöön kuulua-
van työväestön eri ryhmien kes-
kuuteen kysymyskysäyksiä, joihin
63 pros. eli 5,040 kaikkista saajista
vastasi eri ideoja ja paljakkauksia.
4,846 yksikysyjästä selvitettiin
vasta, mutta ne, jotka eivät koko-
voin kullestaa työskentele, elä-
vät ihmeiden ja siltäevästä
läheläiskä. "Ajtellen miten
jälmaa on, että meillä nykyisessä
työväenliikkeen tilaan ja että
meillä on niin vähän ota terve-
te elämästä, vaikka meillä kaikil-
la kuitenkin pitäisi olla yhtä
le nauttia." Ja moni ajatteli,
että parempi olisi jos pääisi han-
tamaan itseään pelkään. "Mitä mi-
nulla on kaikista pönnettyistä
ki. Yksin paljasta elämää, ei muuta.
Ole, elämä, sinä olet tuultaista sun-
rin." Mutta välistä tyyliä joku lu-
duttava ajatuksia. "Ainoa ajatus,
joka minua loiduttaa, on: milloin-
ka rupeaan vartamaan työläisten
arvoista! Milloin vapautetaan vi-
hdon kansa-orjienne kateista!
Tämä luo uokoti tulevaisu-
työ-

kysymyksen: "Kuutako enem-
min urakka-valto tunipalkkaa
ja miksi?" Valtavaa suuri enem-
mistö (3,119 755 miestä) vastasi
tunipalkalla etupäästä tervetiedöl-
lisiä aysia ja koska sin palk-
kamaari on tasapaini. Urakka-
palkan puoltajat ohaksuivat tää-
moista palkkausjärjestelmää syy-
tyä, että siten ansaitsevat enem-
min (415) tahi että olivat enem-
min otet heransa. Useimmat
viittavaat Marx'in lausuntoon, et-
tä "urakatyö on murkaväy".
Toiset väittävät, "ettei ihmisen
ole mikään kone", että urakka on
kavain riistekino, mikä työt-
antaja voi keksii", siinä ilmesty-
vä kaikki ihmisen huonoimmat
tekoaktit tarpuutuu ja "urak-
ka" on se murto, joka tekee
kapitalistille helpomman
yksi rikastua, joka aikansa-
vi enenkaista voimien tulista
ja aikaista sairautta. U-
rakka pilaa ihmisenonten, kava-
noida kumpikin ovat urakka-
työläisiä. Ihmille on se aina vas-
temielistä lähdä noita kiivasta
taikasta väittämättä ahertavia,
pököteläisiä ja jokaista etä hy-
äksensä käyttäviä ihmisiä."

Toisen kysymyksen: "tuot-
aako työ feille luo tai päinvas-
toin?" vastasi melkoinen enem-
mistö (3,154 ja 698), että se ny-
kyisissä oloissa voi tuottaa luo-
te on mukia "kuista yksiköitoi-
kunta annasta iltaan asti". Tä-
än tulee lisäksi painostus, että
taikasta ahertamasta huolimatta
a sitenkin ansaitsevat luo-
ja, joiin täytyy myöskin kuulla mes-
arin muistutuksia: "Ellette saa
parempia tuloksia, on teidän "jät-
läminen palkkame". "En tahdo
tulla koneeksi alennetuksi", hu-
lahtaa eräs työtehtäjä. Sillä "tuo
dittuinen sitoumukseen kokeeseen
kuolettaa yleensä kaiken korke-
uutta ajattelamisen ja kymyt-
äsi epäilyttävään tuuteen joka
a läheläiskä. "Nykyään on
työ ihmiskunnan kirona."

Ei siis ole kummaa, että työläi-
sen 4, 5, 7 tunnin jälkeen on
avain voinut, kuten käypi sel-
villä seuraavan kysymyksen vas-
tauksissa. Sitäpäästä "ilma on ta-
vallisesti niin huono, että se sto-
rastaan tämpäise, kun astuu työ-
huoneeseen". Vastays on sitä
hommellisesti kun ravinto on
puutteellinen, melkein aina välli-
nainen. Muntatun loiduttavasti
itensä silä, että aina näin on ol-
tu ja tulee niin olemaan. Työ te-
kee heidät työläisi. He eivät enää
vo ajatella. Ja jos pääsee ajatuk-
sien, koskevat ne vain perheen
tunteentuloa. "Voinko turvata
perheelleni huolehtoma elämäni?"
Tahi kysymys asetetaan: "Mistä
tulee, että työnantaja korjaa suu-
rurman osan työvoimain tulok-
sista. Se on minun aina kiusaava
ajatus." Ajattelimeen muuttuu
tään kiukaan. "Ajattelen aina
kovan kotalompea, kun meidän
työläisten tulee kaikki aikansa-
vi, ja kuitenkin itse kärsii nä-
vää, mutta ne, jotka eivät koko-
voin kullestaa työskentele, elä-
vät ihmeiden ja siltäevästä
läheläiskä." "Ajattelen miten
jälmaa on, että meillä nykyisessä
työväenliikkeen tilaan ja että
meillä on niin vähän ota terve-
te elämästä, vaikka meillä kaikil-
la kuitenkin pitäisi olla yhtä
le nauttia." Ja moni ajatteli,
että parempi olisi jos pääisi han-
tamaan itseään pelkään. "Mitä mi-
nulla on kaikista pönnettyistä
ki. Yksin paljasta elämää, ei muuta.
Ole, elämä, sinä olet tuultaista sun-
rin." Mutta välistä tyyliä joku lu-
duttava ajatuksia. "Ainoa ajatus,
joka minua loiduttaa, on: milloin-
ka rupeaan vartamaan työläisten
arvoista! Milloin vapautetaan vi-
hdon kansa-orjienne kateista!
Tämä luo uokoti tulevaisu-
työ-

tee heidän tieteen ja tällä on
erittäin tuskauttavaa minulle."
Mutta "riippuvaisuus työn-
antajasta on hirvelä. Yhdellä il-
kulla voi hän tehdä työhönsä
elävyttömäksi. Lapalle opetetaan
varhain tää seikka ja heitä kas-
vatastaan kellovaliksi luokkatas-
teijoiksi. Se on paras, mikni voi
niille antaa." "Kyllä töläisoin
tuo lapaseni enemmän ja parem-
pa, mutta anomattamasti päi-
nä ajattelemaan ihmistä, tunne-
kasta työmiehistä riippuvaisuu-
työntantajan ja hänen apurensa
olista, joka ovat matelvia y-
läpäin ja (muuttomien, alaspa-
in ja käsitettäv työmiehistä ainoastaan
työjohdaksi, niin että usein tah-
tosi käydä kiinni hänen kurk-
kansa." Monasti pukekaa ihmisen
arvon tunne selvästi kärsivän.
En ole mikään orja, enkä ole riip-
puvainen syyn mielummin kuin
vii. Kirjittämällä, kun suostun
joukun kellovaliseen okuihin. Mi-
nua on 8 kertaa rangaistui, juri-
kossa en milloinkaan ole ollut
riippuvainen. Täpauksia ihmien ei-
le ihanaan tähtäminen kelpaava-
nen." "Ei mikään paina minua
täis. Taisteluunne kun olen, on
lempilauseeni: eteenpäin."

Kysymys, kuinka monta tuntia
työntekijä mielellään tekisi työtä
tuotta vastauksiksi yleensä 5—8
tuntia päivässä "nykyisessä y-
teiskuntajärjestyksessä". Ja mi-
tä työllisen etupäästä tekisi, jos
hänsä olisi riittävästi aikaa käy-
tettävänä tahi mitä hankkisi itse-
lensä, jos olisi enemmän rahaa?
Vastaukset ovat sangen merkil-
liä ja neottavat työväelle suurta
kunniaa. Useimmat (1,266) ha-
toisivat etupäästä kartuttaa tun-
tanta sivistystään, toiset (879)
tuo enenkaista oma perheensä e-
ämää, toiset (562) elää luonon
kansan yhteydessä ja harjoittaa
tiedettä, neljäs ryhmä (531) pyr-
kii toimimaan agitatorina yhti-
teisen asian hyväksi. Eikä tämä
ole suoraan sanoin suurenmoista!
Mahtaisiko niisanontun sivisty-
sineen luonon enemmistö vastata
niitä selvästi? Sitä voisi tosiaan
kysyä. Oppia tahtoisin, oppia-
korjatakseen sen, mikä minun työ-
tiä nurorussena jättää. Sihen
tarvitaan lyhyt työaika, jota sie-
lin vielä olisi vastaanottavainen ei-
kä tykkääni veltoistui, kuten
asian laia nykyään on... Orja-
työ nykyisen kapitalismin pal-
jakkassa tappaa työlläisen vielä
kolehtymättömän ihmishuon työl-
delehen." Jos taas olisi enemmän
rahaa toivoivat useimmat parem-
pa asuntoa (712), parempia vas-
teita (640) tai parempaa ruokaa
(571), mutta hyvin suuri määrä
oma kirjastoja. Ja kun Leven-
stein kysyi, mitä työväki luulisi
mitä ajasta ja rahasta yleensä
voisivat, vastasivat useimmat
(1,611 ja 1,487) että he toivoivat
joku uuteen kasvatusta tahi sosia-
lismia voittavaa. Joku taltoo suo-
raan vallankumousta. Har-
taas toivoi, että hänen ompa-
lissa saisivat jättäymään ihmisen
vii. "Sillä noita orjaiselutia pui-
tuu joia, ota tahat, itseänykyi-
ja tarmaa. He ovat kaikkeen ty-
tyväisiä ja he ilkkuvat aina, jos
sinä olet työttymättä."

Surkea on usein työläisen per-
he-elämä. Moni vastasi storoan:
"Kapakassa joudaan viiästä 90
tahi lähelästä kaikki lävät lu-
ket." Kuitenkin työlläisiä 3,073
kotohlin ja ainoastaan 536 piti
vii kiinni. Kapakassa huvit-
te ainoastaan 604; 1,867 pygivät
perhe-elämässään. Kuten mu-
tenkin, eivät kaikki vastaa kysy-
mykseen. Perhe-elämä on vä-
kättävyys väheine paljon sitä,
että vaimonkin täytyy olla a-
hertaa. Eräs työmies lausui:
"Minä olen työlläisiä mielen lu-

**KOISA ERHOJA: ME TARJOAMME ERINOMAISEN
TILAISUUDEN SIVUANSTIOON.**

Lähempi tietoja annetaan kirjeosloisesti.

Kirjoittakaa heti osoitteella:

**Työkansa,
Box 516 Port Arthur, Ont. Canada.**

via perheistä. Sairaan vaimoni
täytyy nykyään minua noloa työtä
hakeutua ja minun kolehtuukse-
ni: "jään kotiin", vastaa hän aina
jyrkästi: "Me tarvitsemme raa-
haa; meillä on kuusi lasta." Ei ole
sais kumma, että saa lukea seura-
vastaan vauksien: minua ja vai-
moni toivo, ettemme enää sai-
si lapsia. Behel pahuu kyllä tie-
deilyyden irvikuista, kun jo-
ku lääkäri ryhtyy autamaan nen-
vöä raskauden estämiseksi. Jos
hän vain tiedisi, mikälainen u-
sienpien työttäisvaimojen laita on.
Heidän koko ajatuksensa ja tun-
teensa kohdistuvat yksinomaan
raskauden välttämiseen. Sen tun-
te heidän puheistaan. Jos kun-
tansit jäivät tulennetta, heit
pölkö sunn, sillä joka työlläis-
mo tietää, mitä ykää lapsi läpi-
merkitsee: yksi enemmän huolia
ja kurjuttua, sillä tulot eivät noi-
se."

Mutta sittenkin on ihmeteltävää
miten ihmiskunnan on suuri työ-
väestös. Sangan sattuvasti lausuu
Levenstein: "Jos onnivoitoni
pyytämättömyys, itsensäkiitety
minen, rajaton ubrautuminen u-
toppiin tai sisäilkorinaan ihan-
teen hyväksi ovat sirtellisiä hy-
veitä, silloin voi kansa ottaa niitä
hyveitä itsänsä sanoin suurissa
joukoissa niin runsaasti että harvoin
visuimattakaan filosofit ovat
niin pitkälle päässeet. Tosiaan, sa-
naint, kotoa sosialismi, luokkasis-
te, vapaus, tasaa-arvoisuus, hel-
jellyys, vaikuttavat joukkoi-
kseen, tavatontailla voimalla...
Nämä sanat herättävät sieluissa
suurenmoista ja epämielisiä ku-
kia, mutta juuri epämieläisyyksiä
säänsi tähän henhoavaa voimaa. Mi-
kä syvä vastenmielisyys tai toi-
setta puolelta sanoja vastaan ku-
nen porvaristo, kapitalismi v. m.
Muuten tyynyt ja alkykät työl-
miehet joutuvat aivan silitti-
mään raivoon, jos rupeaa moitti-
maan liian kiivaita voimasanoja,
jotka ihmisvaivat rajattoman vi-
han tunteita... Eris metallityö-
tekiä kirjoittaa: "Te puhutte kai-
ken olenien perusteesta, rakkaus-
dosta. Eikö juri minun tule viha-
ta, jota voisin rakastaa? Miä mi-
ni vihaan, rakastan sen alkue-
päisessä mudossa ("Trifon")
mutten se olisi minulle vident-
teä. Niin, minä vielsin vihaan,
että viia, mikä ei olekaan muuta
kun rakkauden valtava voima."

Ja suuren suuri enemmistö odot-
taa sosialismita vapautustansa.
Sosialismita toivon näkynä yk-

työväenliikkeen pelastusta. Sillä tuo
vii elämäntäistä rauhaa. Ho-
vapautta ja oikeutta. Jo näin ki-
pistui uuden ajan avaruuskas-
ta ja ohäkö kotoa nousse ihmisen
suden kehtäntariko nykyi-
sen tunteen taivaanraunalle. Tä-
mä tuoja on minun uskoni. Se on
se lähde, joka annetaan vas-
tustustavoista tunkien ja häri-
mysten huonajaisiksi." Toi-
nen työläinen vastaa: "en ole ni-
kään yksinäinen, joka perheeli-
sästä onnotta on kaikkii löytänyt.
1890 vuoden työväenliikkeen, tul-
kasta saatu kamppeilla tulku-

sa huomionnotuksi tempasi mi-
nuitun mukansa. Sen aatteen
hurmaamana, sen liikkeen pyör-
teeseen vedettyä, täytyi minun
siti palkella. Palvelen sitä joka
palavan sydämen lämmöllä. Tah-
don sitä aina palkella, palkella e-
distystä ja henkisyttä, joka oh-
jaa aineellisuuteen." Kolmas lau-
su: sosialidemokratian tuleva-
suurvaltio tulee, sen täytyy tulla.
Johan sosialistista tulevaisuuden-
valiota, kuten jokaista edellistä
in, ihmisten kulttuurin aj-
jaksena, joka niinkun näinkin,
tarvitsen aikansa kehitykseen.
Se toivo liian oikeutettu, että
meidän aikamme muistukset
voivat tapahtua nopeammin kuin
ennen — meidän aikamme, jo-
tolla muidenlaisten tekniikka... ja
tuo pidi niin tärkeänä tekijänä
yhteiskunnallisessa kehitykses-
sä — on niin suuremoinen
kolehmut. Se on se, joka uutta
voittolaian aina luopi uusia o-
leminen mahdollisuuksia — mahdol-
lisuuksia, jotka yhä enemmän sel-
venävät luokkaa-aseenan, mikä on
oniansa jyrkästi toistaista eroi-
tamaan taisteluun piireet. Tuos-
soriat — tuossa sorrettu. Ja
niin tietoisuuden kasvessa kas-
vaa harrausta luoda uusi parempi
yhteiskunta. Ja joka henkilä, jo-
kä liittyy tähän harraustukseen,
on happele eteenpäin. Valoa ei enää
vo sammuttaa, vielä vähän kun
tu tulehuttua kevään tulaladuk-
sen pitkän kovan talviön jäl-
keen. Ja ihmiskavien, tulevaisu-
uden valtion, aikaisemmin tai
myöhemmin täytyy tulla." Viides
hundahtaa: "uskon ja usko on
jo kappale tulevaisuuden valtio-
ta. Toivo vahvistaa ja ylentää
meidät, kun me epatoivossa va-
joamme alas tässä epätydyttäv-
issä ja epätydyttävissä elämä-
ssä." Voisi luoda esille väit-
tyä, kuinka moni todistusta täm-
mesta väitelmästä. "Yhtäillinen ja
ammattilinen liike on vuodattanut
minun viika junnallista maail-
manjärjestyä ja onistavaa luok-
kaa vastaan." "En ole sosialis-
tekostrasti sen takia, että olen
sunnuttanut niistä vääräyksiä,
joiden alaisiksi itse olen joutu-
nut, vaan sen takia, että minua
vastaan lähtää, mitenkä monat tu-
hannet riutuvat riutimistaan tur-
joudessa ja viheliäisyydessä. Ja
tämä suuremoinen isetietoi-
sutta hundahtaa eräs: "Lapset
voivat kerran ylläpitä sitä, että
olen myös kärsinyt ihmiskunnan
vapauttamisen tähden."

Prof. Brode arveli eräällä luen-
nollaan Suomessa että Saksan kan-
sasta ainoastaan kolmas osa ei-
soi nakkonollilla peljällä. Tä-
mähän arveksi ainakin. Leven-
steinin tutkimuksista työväenlii-
kettä vastustuksesta: sulle on vieläkin
suurempi: usko jumaalla oli
668,16, 2,330 ei tosin juma-
laan — suuri osa onkin ei vastuu-
työ kysymykseen, moni taas,
joka siihen vastasi liitti joku-
tenkin jyrkästi väitteitä. Eri
työläinen lausuu: "En usko jumal-
laan enää, koska hän näin kurja-
sti on työllänt oman kuransa, ja

...kuntain hyväksyttäväksi. Kuntien voi lähinnä korkein kat...

Usekin täysvästöön on selvitetä ja suuresta tehtävästään on koulutettiin luomusta ilmeisimmin, ja että se on tulla, koko siinä, ja on tulla pyrkii pääsemään tähän korkeaan päämäärään, josta se on itsellensä asettanut. Ja sen tulla se kelpaa yhä edelleen kunniaa aineelliseksi on kaikilla, jotka ystävyydellään, jotka uskovat että syvän riven tiedotusludessa on tiedotusluden pyrkimässä uuden ystävyyden tammoin taimi, joka kerran kasvaa suureksi puiden, kaistan kunnia, ihmisen hedelmiä.

N. R. af Ersta.

Eri maista

ORIEKSKIN LAKOSSA.
Thurgau kanlontoinen valitsee tuomaripulaa, kuin tuomari ei taldo ryltyä avoinna olevaan tuomarin virkaan 2880 Saksan markkaa palkalla. Lakimiehet vaativat suurempaa palkkaa, koska tällaisella palkalla ei voi elää.

„EPASIVELLINEN” POHJOISNAPA.

Maaneuvos Re Weillgruuss Saksassa on kieltänyt Frankfurtin sivistysvaliokunnan puhujan pitämästä varjokuvastelmää pohjoisnasta. Kieltöön perusteli hän: „on pelättävissä, että esitelmän epäsiivellisiä kuvia.”

TÄHTIASEN SAKSASSA.

Jos syntäisyys Saksassa arveluttavasti alenee, niin voivat isänsämyyntyvät täällä ja ilolla siitä, että rotuinaise parane nopeasti siihen suuntaan, kuin nämä kunnat saksalaiset toivovat. Näiden viikkojen tähtisäiset — Baierissa hallitsin valituksen takia ja Saksassa yleensä kruunauksen vuosi — ilmeisesti todistavat tällaista ilahuttavaa kehitystä. Viikkimyyntiä paksuun tähti „Heichensniger” (virallinen lehti) nimenä, joka viime suuntaansa ansaitsevat rahan rintansa. Jos kolia tuokan enemmistö ei ollut ensikertalaisia, niin kuuluu uudenkin valituksen tuokan nousseen kolumnellille tuhammelle.

Osoitukseksi siitä, että rintalehti ei suinkaan jaele harkitsemattomasti ja yleensä, nauttimme tässä yhden esimerkin. Wirtzburgin yliopiston jumalustieteen professori Göpfert oli yksi niiden joukosta, joissa oli huomattu korkeamman rotun tuomurekkitä ja jonka siis tuli saada kunniansa ja päästä pyhäin Mikon ritarikunnan jäseneksi, tosin toistaiseksi vain kolmanten luokan. Hänen suurin ansiensa on kolmosien teoksen kirjoittaminen, jonka nimi on „Siveysjoululoppu”. Jumalan mies puhuu tässä kirjassaan myöskin, pirusta. Keskusteltiin pahanhengen kanssa on hänen mielestään useimmiten vaarallista. Syvämielisten tutkijasten jälkeen hän tekee seuraavan johtopäätöksen:

„On kiellettyä tehdä pirulle uteliaita kysymyksiä ja olisi suuri synti, jos antautuisi hänen kansaan pitkiin keskusteluihin. Kihottuneessa ja viimattomassa mielentilassa; sitä vastoin on katsottava anteeksiantettavaksi syntiksi, jos häntä tekee vain yhden tai pari uteliaita kysymystä”.

Mutta jumalallisuutta siveysoissaan opettaa hurskas mies

Ontario.

NIPIGON.

Osuustoiminta t. k. 9 p. pitämässä kokouksessa teki senlaisen ehdotuksen, että s. s. järjestön toimintaneuvon komitea lähetäisi kaikille s. s. osastoille kiertokirjeet Canadassa, että osastot toimittaisivat äänestyskassan jäsentensä keskuudessa, sillä josko Työkansan hallitustella pääoma otetaan puoleen omaisuuksi — sillä huomautettiin, että puolueasiat menisivät siitä tiellä kuin puolueasioiden tulla mennä.

Kokouksen puolesta V. N.

Cobalt.

Työkansan osastotoiminta ja kirjasto-osasto Cobaltissa on Long St. Box 285, Cobalt, Ont., Canada.

Jos et löydäksesi, niin ainakin osittain seuraavat cobaltilaiset vanhemman vanhoja tapoja. Eikähän olisi väisäntä että osaston talolla ei tästä edes annettaisi enään semmoisia menettelytyle sija jota siellä t. k. 11 p. harjoitettiin. Ei kukaan kai sitä uskonkaan, että keltäin, kaikkein vähemmän asiansaamisella, olisi ollut mitään pahaa mielessä osaston maista kohtaan. Tuntuu pikemminkin siltä, että kukaan ei ollut asiaa etukäteen tarkemmin harkinnut. Toivokaamme, että ensi kerralla ollaan jo viimeistellyt viisauttuna.

Oivat näyttäneet „toiminnan talossa” koko työttävälle yleisölle, ja samointhan uot katsojat esitystä mukin menneiksi.

Torevisä Porcupinen lakko alullelta lallottivat lakkoilaiset A. Huutaniemen mukana, kaikille maailman työläisille. Samoin pitkäikäinen ja kunoja riittänyt metsästä ja jalkoihin järeissä. Lakkoilaiset ovat talven pakkausta ja niukasta ruokailusta huolimatta koko iltoissa poikia. Potkuvillassa veistellyt osaston talon hirsiä aika kyydillä, samalla aika kun toiset kaivatvat talon perustuksia. Yleensä valittu joukkojen keskuudessa virkeämpi mieliala kuin ulkopuolien osaa avustakaan. Toivottaavaa olisi, että pojat jaksaisivat pönistellä viimeisen saakka.

Sosialistipuolueen englanninkielinen puhuja oli osunut tässä tuonoin myöskin kyllämeä ja teki parhaansa asiame eduksi.

Lui tuollita päähän kun ei puhe auttanut. Joseph Gosselin nimenen ranskalaisten riidellytään kaupungin kirjurin kanssa hänelle osoitetun veromäärän suuruudesta, äkäntynä lupulta niin että sieppasi tuolin ja löydä jyskäytti sillä kaupungin kirjuria pääkoppaan niin että tämä saa nyt vuoteen omaa vammojaan parannella useamman päivän. Joseph paintiin ristikköjen taakse, jossa hän nyt odottelee tuotoitaan.

Herrat, leikidä taselmista uuden sähkökattoloiden rakentamisesta Casey Cobaltin ja sen ympäristöille ja toista osuutta Porcupinen perukoille. Saa nähdä koska noista suunnitelmista tosi tulee.

Lännellä.

ECKVILLE ALBERTA.

Mellä Eckyllen s. s. osaston ompeluseuran naisilla oli kokous 9 päivä helmikuuta, jolla

kello 11 päivällä, jossa tullaan jakamaan ompelukset, ja päätettiin milloin pidettävän illan. Pyydän kaikkien naisten saapumman silloin tilaisuuteen. Ompeluseuran puolesta Ellen Järvi.

LADYSMITH, B. C.

Lakkoajilla on tällä kertaa rahallista. Politiit eivät enää ajele pitkin katukäytävillä, kuten ensimmäiset tekivät. He eivät tietysti tienneet siitä, että keskitetty koulun niin hyvin poliisille kuin sioleille. Keskijäpyä saatellaan kukaan enenkään ja kullekin otetaan osaa miehet, naiset ja lapset. Sääpöinen luku ei ole entisestään isäntänyt ja laulu ei ole enää isäntämykään, sillä nykyään alaan jo ymmärtämään minkälainen olio on skäppä. Ohnan silloin tulema meidänkin kansallisuuttamme edustamassa 2 ikkää; toinen niistä on ollut agenttinakin, ja käviästäsiin Nainamissa noita kauppamatkailijaa ja siellä mennessään erälle teokisellet pulmunaan asiasta oli pyrkiä pönäntä raskaalaisesti mukaan kalle, jonka jälkeen oli tuo heras mies saanut kutsua kallekoleiden takia. Samalla tavalla, jos sattuisi kätymään jokselle senkaltia agentteista, niin kovin vähän olisi sellaisia kauppamatkailijoita lähtöjään.

Kulkiessaan niin „kritiillisessä aikana kaupungilla kukaan puhuttavan aivan hirvittäviä asioita. Eilenkin tapasin eräissä katujen risteyksessä suuren joukon, että aunoilamista väkää. Tuo joukossa olivat puhuvat: salaperäisessä ja kerrassaan hirvittävästä tapauksesta. Kysellessäni heiltä että mitä se oikeastaan on, josta miehet noin kirkkoon, kuulin kuseksen: „siellä se on ”Ryöstö” ja eräällä ihmäsien myrkit kovan ja a suuven että sen pitää tulla pöhtä t. k. 23 p. täännein kello 7:30 osastomme haulla. Siellä pitäisi heidän koulunsa mukaan ryöstäjä joka kuuatua. Onnetonta se joka heidän ihkseen joutuu, niin kamalalla tuntuu se heidän puolestaanikin. Siksiäni kottaisiin kaikkia kauppaansa suomaista haallie tuona mittuttu na aikansa niidukemessä jonka he todellakin tuon aikomuseu toteuttavat. Kun kaikin oleme muassa niin eivät he silloin saa aivan omin, päänsä elää. He eivät päästä ketään ilman mukana, vaikka naksuun suuruutta he eivät saoneet. Kaikkessa tapauksessa tulee se olemaan niin pieni ettei se estä kenenkään saapumista.

D. S.

Työntekijätärrien jatkokoulusivistyksestä.

Kirjoittaa Ilavallen työläisneuvoston äänenkannattajassa „Der Ingendliche Arbeiter” toveritar Emmy Freundlich seuraavaan tapaan:

Porvarillinen naisliike on alkanut siitä, että se vaatii naisille samallaista koulusivistystä kuin porvarillisten piirien miehille on tarjottu. Kivähäkin naisliikkeen että vastoin ei ole tarvinut ensin ratkaista tätä itse työllä, vaan se tapasi jo naiset miesten työssä, kun se alkoi naisten miehin istuttua yhdenvertaisuuden, ajatuksi.

Taloudellisen elämän häiriön vionty työttäisyyden ja tyttäret teltaihin ja työpahoihin. Oppinnotomina, myönteisnäin he saivat palkan miesten työssä. Synnytyksen taitoytensä

kykeneivät osaksumaan porvarin ammattilaisien sivistykseen jos heillä olisi siihen tilaisuutta. Mutta Ilavallassa ei ole ainoatakaan koulutukoulun näisiin varten, vaikka on koko joukko kutomokouluja miehille, — ei ainoatakaan koulua, jossa edes illaturskissa naiset saisivat. Työntekijätäreit eivät siksi pääse parempiin asioihin, koska heiltä kielletään parempi ammatillisuus.

Sana on laita ompelijatarien. Näitällytyksissä on suurin määrän naisia, mutta on vain pari yksityistä ompelijatarkoulua, jotka nuorille tytöille, jo tarjoutvat tilaisuuden saada ammatillista sivistystä. Korkeamman koulutuksen vuokirajan mukaan oli Ilavallassa 1906-07 kaikkiaan 45 ammatijatkokoulua työttä varten ja niissä 5,731 oppilasta. Mutta mitkäp merkitsevät nämä vähäiset luvut suuren Ilavallan alit kasvavassa työntekijäin työttöjen ja vaimojen luvussa? Useimmat näistä kouluista eivät myöskään ole erikoisia ammatijatkokouluja, vaan yleisiä jatkosivistyskouluja, joihin osaksi on sovellettu ilta- ja sunnuntaiopetus, kuten miesten jatkokouluhin. Valtio, mää ja yhteiskunta eivät välitä niistä sen ammatillisesta sivistyksestä. Ne jättävät tämän sivistyksen yksityisille yhdistyksille, osuuskunnille ja luostareille. Sen vuoksi emme missään löydä sellaista sakselaista kuin naisten jatkokoulusta, niin ettei mitään yleiskäyttöä kukaan voi antaa. Helveta meikkin kuin rikkarouho lukematon joukko naisten jatkokouluja, joiden pitäisi antaa työlle ammatillista ja taloudellista kasvutusta. Näiden kahden erilaisen alan yhteen soittaminen jo osottaa, kuinka kehnosti on asiantalla. Puuttuu kaikkinaisen yhtenäisen opetusluunnitelma, pahinta diletantismia, pintapuolista „tätäyävettä” hyövitään keinotekoisesti ja hyvin monet vähemmän hukkaavat surkuja jolla sellaiseen koulutun, joka teltavasti oppirahajoa sellaiseen koulutun, joka ei voi heidän tyttäreilleen antaa mitään elämänsämaa. Enemmän kuin 1200 tällaista naisten työ- ja ammatikoulua on meillä Ilavallassa, ja niissä yli 31.000 oppilasta, mutta ne ovat suuren osaksi ala-arvoisia laatuksia. Työt ovat niissä ompehla, keltotallot, hiusien kähtelyä, sillyistä, kornelkelyä, taidenelomista j. n. e.

Tämän opetuksen lajanaisuuden koulussa, joissa enimmäkseen kaikkia kädentöitä, taita, saataistav työläisnäin kymmeniä sivuttua, ellei näitä kouluja ja laatuksia avustaisi valtio ja yhteiskunta. Jokainen porvarillinen naisyhdistys se perustaa nykyään jatkokoulua ja kaikki vaativat avustusta jonka ne myös saavat (kiitos siitä kunnien ja porvarillisten edustajain vaalipiiri poliittikan surkustaan) ja valtio ja yhteiskunnat tuntevat itsensä vapaiksi kaikista velvolluuksista köyhälistön naimsuorion kohdalla.

Mutta työntekijätärillä on valttava harrastusta siihen, että jatkosivistyslaitos säännöstelläisiin valtiollisesti, että saataisi määrätyn muotoisin naisten jatkokoulua, jotka ovat polttekuksetta kaikille työntekijätärille avoinna ja että riittävä määräin perustettaisiin

tuna ja esiteltävikään. Siinä kiistellään yleensä tietoja maahan tapahtumista, vaan erittin näitä koskevia asioita. Tuleman tuleminen kaiken voittavamen aadekseen sen tarkotustaan vastavaksi agitaatiotyölineeksi, josta jokainen voi oppia ja tulla tietämällä jotain sellaista mistä ei ennen ole tiennyt ja jonka avulla voidaan vaikuttaa ja herättää vielä kapitalismin tuiduttamia hengittä.

Osastot ja erittäinkin naiskolestit, kiiruhaltaa otamaan asia kiisteltävikseen aivan ensiluolassa ja ilmoittakaa montako astaa saame osotteellamme lähettä tätä.

NAISTENPAIVAN ERIKOISNUMERILLA. Sen hinta on ainoastaan \$2.50 sadalta kappaleelta, joten pienemmälläkin palkkukannalla ei tarvitse olla tilaamatta. Ilmoitakaa siis meille niin pian kuin sinikin voitte, että edes suunnellen voimme määrätä painoksen suuruuden, ettei se loppu kesken kuten viime vuonna. Lähekkimse sen vapaasti mihiin osaan Yhdysvaltoja ja Canada tahansa. Sitä toimeen ja ripeästi TOVERITTAREN NAISTENPAIVAN NUMERON LEVITTÄMISEKSI. Käyttäkää allaolevaa listaa:

Erikoisnumeron hinta on \$2.50 sadalta kappaleelta.

Tilataan osoitteella: TOVERITAR, Box 99 Astoria, Ore.

Lähetättäkää kpl. TOVERITTAREN NAISTENPAIVAN NUMEROA allaolevalla osoitteella. Rahaa seuraa mukana \$.....

Nimi

Osoite

slin jatkokouluja: erikois ammatteihin syventymistä varten. Tässä on epäilemättä yksinkertaisinta, että avataan myös työntekijätärille kaikki koulut, jotka ovat nykyään olemassa se niistäsi muorissa varten. Jos neitoiset ja nuoret miehet voivat yhteisesti työskennellä yliopistoissa, niin he myös varmasti voivat istua samalla jatkokoulun penkillä. Täytyy tähän heidän työpaikoistaan yhdistä elää ja työskennellä.

Tämä myös ennen kaikkien esitää jokaisen porvarillisen naisyhdistyksen saamasta oikeutta perustaa yleisillä varoilla kouluja, joiden ohjelma löisi osaksi on määrätty keitto-työskentely, josta ihminen saamun laitos ei voi saada apurajoa — mutta jonka noudattaminen on kaikkien tarkastusta varten. Myös viimein lopulta pyritä joku näin koettua löytää uutta, joka yhdistäisi työttöjen koulut ja ammatillisen kasvatuksen. Tämä yhdistämisen tappaa saavutukset kaikilla aloilla ja edistää puolimaistefitoa ja diletantismia kaikilla aloilla. Ilavallassa on meikkin yksinomaan porvarillisella talolta käsitlety täitä asiaa, vaikka taistelu ammatikoulusivistyksestä vuosikausia on ollut julkien. Nyt tulee Saksasta tietö, että siellä viimeisen ammattiasetuslainsäädäntö on tehty joulukuussa 1911, myös otettiin määräys, että kunnat ovat velvolliset perustamaan jatkokoulua myös työlle, jolla on 18 vuotta nuorempia, kuitenkin sillä ehdolla, että tämä määräys alistetaan kunnain hyväksyttäväksi. Kuitenkin voi lähinnä korkein kat sanotavissa velvoittaa kunnat siihen. Tämä saatua myös taipautua, jos yhdistykset tai muut osastot vetoavat lähinnä ylempään virastoon ja siitä vaativat, että se velvoittaisi kunnat siihen. On siis myös työväenjärjestöjen vallassa työskennellä siihen suuntaan ja edistää naisten jatkosivistystä. Sosiaalidemokraattisen naisjärjestön toimistosta on jo lähetetty kaikille naisjärjestöille vaatimus, että ne perheytvät tähän kysymyksen ja edistävät sellaisen koulujen perustamista, mikäli se vain on heidän voimissaan.

Monet seikat tässä kirjoitelmassa lienevät huomioon otettavia meilläkin.

Levittäkää

Työkansa

Laki ei ymmärtäväisesti puhu lähemmäs niiden koulujen laadusta, opetusluunnitelmasta. Kuka muista ehdoista joita niiden tulee täyttää, mutta koulujen kasvava luku on myös vielä yhtenäisen koulusuunnitelman, joka käytännöllinen kokemus muovaa ja laajentaa. Mutta Ilavallassa täytyisi 14 vuotta täyttäneitten naisten jatkosivistyksen kiinnittää suurempaa huomiota. Jos siellä tahdotaan vapauttaa naiset heidän ahdistetusta elämästä asemastaan ja antaa mahdollisuuden paremmin kestää olemassaolon taistelussa, silloin täytyy myös luoda tasavaroisen sivistyksen välineet. Nykyaikain täytyy naisten, olla varustettuja paljoa huonommin kuin miehet, valloitta paikkaansa ammatilliamasta. Tämä jää yhä vain palkanpolkijana, joka otetaan, koska hän on halvempi ja myönteisempi työvoima. Mutta tämä vahingoittaa myös miesten elämän ylläpitoa, joiden hyvin usein täytyy painaa alas palkanvähentämisen, kestämiseen kilpailussa naisten kanssa. Siksi täyty Ilavallassakin vastata yleisiä jatkokoulusivistystä 18 vuotta nuoremmin te työläisille, mutta myös tarkmokaasti levittää oppia heidän keskuuteensa ja yhä uudelleen teroittaa heidän tietoisuutta, kuinka välttämättömiä he ovat yleiselle elämälle. Täytyy vaatia, että kaikki ammatilliset jatkosivistyskoulut ja kaikki ammatikoulut jotka ovat olemassa niillä ammatteja varten, joissa on suuremman määrääs naisystövoimaa, ovat myös naisille avoinna. Eivät nuo epäilykselliset, epäluottavaisuudet yksityiskötilä vapautta huolehtimasta naimsuorion, vaan velvoittavat perustamaan julkisia, maksuttomia kouluja.

Mutta sama sivistys tuottaa saman palkan ja yhteistyön, joka helpottaa miesten ja naisten taistelua parempaan elämään.

Monet seikat tässä kirjoitelmassa lienevät huomioon otettavia meilläkin.

Levittäkää

Työkansa

Lignell'in Suom. Aptekki

Uusia tavaroita,

joita mahdollisesti tarvittaisi. Pieniä lasten reikätuolia 50c kpl, pieniä punaisia keinutuolia 00c, Nukke-kärryjä \$1.00, koulutarkkeita 5c, poikasten hooiki kappi 10-25c, muna siittiä 2 kpl. 5c, mar-poolia 40 kpl 5c, parasta pitisi ompelua, puseroita \$1.50-\$1.50.

Tulkaa aikasin 236 Bay St. Port Arthur.

Suomeen matkustajille

ME MYYYME

tikettejä kaikille parhaille linjoille täältä Suomeen ja päin vastoin kuin myöskin kaikkiin Euroopan maiden satamiin.

ME MYYYME

rahan lähetysosoituksia, jotka lankavat maksettavaksi kaikissa Suomen Pankissa tai Posti konttoireissa kuin myöskin välittömästi rahaa pankkeihin säilytettäväksi.

Nopea välitys, rehellinen ja yhtäläinen kohtelu on kansan liikkeen ohjelma ja välttämättömyys.

Työkansan Pilettikonttori

Port Arthurista.

JACK GORDON & CO.

Puhelin 1279. 210 Arthur st.

2 kpl. 33 jala 1 lottia Roadale Parkissa \$50.00.

Lotti Meikle Parkissa \$200-400.00. Hyvät maksuodot.

Muutama lotti Empire avo.

Carriek kaupungin osassa \$175.

\$80.00 kateen ja loppu 4, 8 ja 12 kuukauden sisällä.

Jos haluatte myydä nauttamme tulkaa meille, meidän konttoriamme puhutua suomea.

Kansalaispapereita hankkii John B. Mannerstam 201 Court Street S., Port Arthur, Ont.

Yksi suomalainen englantinkielistä puhuva tyttö halutaan Quincy hotellin ruokailusaliin, \$20.00 kuussa.

Kansalaispapereita hakiesse voitte tehdä kansalaisvalan nautin luonani. Kaikkia laillisia asiapapereita allekirjoitetaan ja vannotetaan.

R. Smedberg, rauhantomari.

3 alakerran huoneita vuokrattavana 79 Bens St. Kysykää Työkansan konttorista.

Michä halutaan puhdistamaan maata. Kysykää 236 Van Horne st.

Fort Williamista.

Huomakkaa! Daniel Laiho on täysin valtuutettu Työkansan liikkeen asioissa Fort Williamissa. Kansalaiset voitte siis täydellä luottamuksella toimia hänen kanssaan Työkansan liikettä koskevista asioista.

Vuotoja vesialtilloista.

Jo kahden vuoden ajan ovat vesimehiköt hienoneet, että kaupungin "intikkaupungin" takana oleva vesialtillo vuotaa. Huuon on arvioinut, että nykyään säiliön pohjasta menee hukkaan niin paljon vettä kuin aivoimesta neljän tuuman putkesta kovalla painolla.

Tämä epäkunto on sangen helppo korjata. Säiliön voi näet tyhjentää milloin tahansa, koska sen ohkeen on jo ennen asetettu varapainut. Uusi koki-riippoja tekee maksamaan noin \$600.00.

Työkansan Coppercliffiläiset

Kalenteri

on kaikille Canadian suomalaisille välttämätön kirja.

Tilatkaa heti!

Halutaan tietää.

Haluaisin tietää missä on tuttavani Uno Jalo, kotoinen Tampereelta. Lähti Cobaltista viime kesäkuussa. Ole hyvä ja anna tieto itsestäsi, tai jos joku tietäisi hänen olipaikkansa ilmoittaisi siitä minulle.

August Manninen, Box 1093, Cobalt, Ont.

Haluaisin tietää missä on Edward Koskinen. Sain sinulta kirjeen kaksi vuotta sitte, johon olen monasti vastannut, vaan miksi ei enää kirjoja. Pyydän, jos huomaat tämän ilmoituksen, olemaan hyvä ja lähettämään osoitteesi minulle. Osoitteeni on:

William Mack, Fahu, P. O. Alta, Canada.

Nimenmuutos-ilmoitus.

Nimeni, joka tähän asti on ollut John Toivonen, tulee tästä lähtien olemaan John Tammi, Copper Cliff, Ont.

Suomalainen kelloseppä, ja korelloiseppä.

Jaustys-like avattu Copper Cliffissä Matti Lahtalan talossa. Työ tehdään huolellisesti ja nopeasti, muiden kellojen tilauksia välitetään.

Sukcedun kansalaisten suosi-on

Kunniottaan

P. F. Jalava

Huom! Tavataan kurssin suorittanut hieroja samassa paikassa.

Myyttävänä FARMI

3 eekkeriä puhdistettua ja pienin talo 13 muilla Port Arthurista, 1/2 mailia ukoon Dawson tieltä. Myytään halvalla.

Fred Thomas, Infolo, Ont.

ANTTI PAKKALAN SEKATAVARAKAUPASTA

Huom! Hinnat kohtuulliset! (m)

KANSALAISET HUOMATKAA!

Jos ajotte saada tavaraa rahamme arvosta, niin tulkaa meidän liikkeeseemme.

T. FRANSI (m.) Box 236 Copper Cliff, Ont.

Alä kirjoita

Mammallasi
äikä
Papallasi
äikä
Veljesi
äikä

Kellojen ja Juvelitavarain

korjausta tehdään.

Meillä on kaksi säännöllistä kello-seppää jotka tekee ainoastaan korjaustyötä ja kohtuullisilla hinnoilla. (m. k. l.)

PORT ARTHUR JEWELRY CO

Ompelijatar.

Kaikenlaisia naisten OMPELUTYÖTÄ valmistaa nopeasti ja huolellisesti

HILDA KOIVISTO 419 Ambrose st., Port Arthur, (M. K. L.)

Syntyneitä

Meille syntyi

Terve Poika

helmikuun 2:nä päivänä, 1913, jolle annoin nimen: EERO EMANUEL

Toveruudella Maija ja Daniel Hela, Cobalt, Ont.

Vuosikokous.

Sault Ste. Marie, Ont., suom. osuuskaupan (The Finnish Co-operative Merchants Ltd.) vuosikokous pidetään työväen talolla maanai. 4 p. alkuen kello 7 i. p.

Kokouksessa tullaan keskustelemaan ja päättämään kaikista yhtiön liikkeenhoidon koskevista asioista muun muassa osuuskaupan oman talon rakentamisesta y. m.

JOHTOKUNTA

Alkaka... uusi vuosi oikealla tavalla.

Päättäkää, että teidän tulee tai on täydellisesti englanninkielinen en kuin vuosi on kulunut puoikälän. Me maksamme teidän kullaria (\$1.000) sillo henkilöille joka on ottanut meillä kurssin englanninkielisessä kirjaitaidon kautta ja kurssinsa aikana esiintuo ja kolmen amerikalaisissa yliopistoissa toimivan pätevän kielimiehen avulla totentännäytää, et tä löytyy jokin muu keino englanninkielisen oppimiseksi, joka on yltä nopea ja edullinen kuin on meidän englanninkielien kurssiemme ensimmäinen luokka Kirjoittakaa osoitteella

National School of Correspondence, P. O. Box 107, Chicago, Illinois.

Suomalainen naimailmoituslehti

AMORI

Postakaa kolonna

WHITEHEAD LTD.

Kirjoitustaitoisille

huomattavaa!

Meille on juuri saapunut suuri ja monipuolinen valikoima maanmaan parhaimmista tunnetuista "Waterman's Fountain" kyniä. Hinnat näille kynille ovat \$2.75-\$8.25. Ja jokainen joka haluaa päästä esillä näitä kuuluisuuksia, tehköön tilauksensa heti, tai käyköön noutamassa Työkansan kaupasta. Huolimatta siitä vaikka varastomme onkin täällä kertaakaan suuri, mutta pelkäämme sen siltäkin loppuvan pian sillä meillä on jo pitemmän aikaa näitä kyselyä ja se todistaa sitä että niillä myös tulee olemaan suuri menneki. Meillä on myös tarjottavana teille toisenlaisia Fountain kyniä, joiden hinnat ovat \$1.25-\$1.75, kuin myös ta valittavia muste- ja lyijykyniä sekä yleensä kaikkia kirjoitustarpeita.

Työkansan Kirja- ja Paperikauppa,

P.O. Box 516 -- 316 Bay St. Port Arthur Ont.

-Suomalainen Leipuriliike-

ELANTO

800 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivia leipäiä, korppeja y. m. Uloslähetykset suoritetaan nopeana ja huolellisesti. (m. to. l.)

- Kolme syytä miksi teidän on edullista ostaa -

EDDY's TULITIKKUJA

SIKSI ETÄ NE OVAT HALVIMPIA JA SAAAT RAHALANNE TAYDEN ARVON

SIKSI ETÄ NE OVAT VARMOJA SAILYTTÄÄ JA LIUKUTELLA. JA

SIKSI ETÄ JOKAINEN KAPPALE ON SYTYTYÄ.



Postakaa kolonna

WHITEHEAD LTD.

ME MYYME

tiketejä kaikille parhaille linjoille täältä Suomen ja pään vastoin kuin myöskin kaikkiin Euroopan maiden satamiin.

ME MYYME

rahan lähestyssoituksin, jotka lankeavat muksestavaksi kaikissa Suomen Pankissa tai Posti konttooreissa kuin myöskin välttämme rahaa pankkeihin säilytetäväksi.

Nopea välitys, rehellinen ja yhtiäinen kohtelu on kansan liikkeen ohjelma ja välttämättömyys.

Työkansan Pilettikonttori

Port Arthurista.

JACK GORDON & CO.

Puhelin 1279. 210 Arthur st.

2 kpl. 33 jala lottia Roseda.

Parkissa \$50.00.

Lotti Meikle Parkissa \$200--

\$300.00. Hyvät maksuodot.

Muutama lotti Empire ave.

Carriek kaupungin osassa \$175.

\$80.00 käteen ja loppu 4, 8 ja 12

kuukauden sisällä.

Jos haluatte myydä nautanne

tulkaa meille, meidän konttorissa

puhutaan suomea.

Kansalaispaperista hank

kii John B. Mannestam 201

Court Street S., Port Arthur.

Ont.

— Yksi suomalainen englan

ninkeltä puhuva tyttö halua

työnsä jouluihin ruokailu

soliin. \$20.00 kuussa.

— Kansalaispaperista hakie

sanne voitte tehdä kansalaivain

minun luonani. Kaikkia hallissa

esiapereita allekirjoitetaan ja

vannotetaan.

R. Smedberg,

rauhantomari.

— 3 alakerran huoneella vuok

rattavana 70 Bens St. Kysykää

Työkansan konttorista.

— Michä halutaan puhdistaa

maan maata. Kysykää 236 Van

Horne st.

Fort Williamista.

— Huomautus! Daniel Laiho

on täysin valtuutettu Työkans

an liikkeen asioissa Fort Wil

liumissa. Kansalaiset voitte

pitä täydellä luottamuksella toi

ma hänen kanssaan Työkans

an liikettä koskevissa asiois

sa.

Työk. konttori.

— Kannatkaa omaa liikettä

si? Fort Williamin S. O. ra

violissa 208 Robertson St. On

ehdottomasti parhain ruoka

päikkä niin joutilaille kuin ra

tajillekin.

Indiannikylästä.

Met. Lizie Widen. Frank

Midhaudin vaimo, on ollut ka

kaksoissa kymmenen päivää.

Hänen miehensä oli usein

tullut kotiin päihtyneenä ja pa

hoitajidylt valmoinen, josta

kylästyneenä tämä on luukui

nut ticheksi. Etäin! on pantu

toimeen, mutta ihmisen tuoma

Suomalaiset ovat hyvin huoli

saa Lizzien kohtalosta.

August Manninen,
Box 1093, Cobalt, Ont.

— Haluaisin tietää missä on
Edward Koskinen. Sain sinulta
kirjeen kaksi vuotta sitte, johon
olen monasti vastannut, vaan miksi
ei et enää kirjota. Pyydän, jos
huomaat tämän ilmoituksen, ole

maan hyvä ja lähettämään osoit

teosi naimulle. Osoiteeni on:

William Mack,

Falun, P. O., Alta., Canada.

Nimenmuutos-ilmoitus.

Nimeni, joka tähän asti on ol

lut John Toivonen, tulee tästä

ähtien olemaan John Tammi,

Copper Cliff, Ont.

Suomalainen kelloseppä, ja kor

KELLOSEPPÄ.

jaustyö-liike avattu Copper Cliff

fissä Matti Lohialan talossa. Työ

tehdään huolellisesti ja nopeasti,

uuden keljeen tilauksia välite

taian.

Sulkeuden kansalaisten suosi

oon

Kunnihoitaa

P. P. Jalava

Huom! Tavataan kurssin su

orittanut hieroja samassa paikassa.

Myytävänä

FARMI

3 eekkeriä puhdistettua ja pie

niä tulo 13 mailia Port Arthurista,

1/2 mailia ulkoan Dawson tieltä.

Myydään halvalla.

Fred Thomas,

Intola, Ont.

ANTAKAA ZAHAMME TEHD.

TYÖTÄ

Teidän hyväksenne.

Alkää epäillä alkua raketa

matu outta "haustione" varoje

puutteessa Keskustelkaa kam

panne!

RAKENNUSLAINASTA,

jos ette voi omillanne tehdä sitä

Me tahdomme antaa Teille etuke

teen mitä on tarpeellista kalven

mailla korolla. Lükkeemne on

täysin luotettava. Ei mitään kol

tuuttomia viipymää.

Voimme huokita Teille vaku

tuksen parhaimmissa palo, henki

ja tapaturmavakuutusyhtiössä

P. W. STURE,

6 Cumberland St., Port Arthur

(M. K. L.)

Coppercliffiläiset

tehtäviä ostokseenne

ANTTI PAKKALAN

SEKATAVARAKAUPASTA

Huom! Hinnat kohtuulliset!

(m)

KANSALAISET HUOMATKAA!

Jos ajotte saada tavaraa ra

haimme arvasta, niin tulkaa meidän

liikkeeseemme.

T. FRANSI

(m.) Box 236

Copper Cliff, Ont.

Phone 32.

Alä kirjoita

Mammallasi

alkaa

Papallasi

alkaa

Veljellesi

alkaa

Siskollesi

alkaa

Helinlesi

alkaa

Entiselle hellullesi

alkaa

Akallasi

alkaa

Toisen alkalle

alkaa

Ukollesi

alkaa

Toisen ukolle

alkaa

"Karhullesi"

alkaa

Karhuttavallasi

alkaa

Kenellicäsi

ennenkuin olet hankki

nut sopivalla värssyllä

kaunistettua kirjoitus

paperiala "Työkansan"

Kirjakaupasta, jonka

osote on: Box 516, Port

Arther, Ont., Canada.

Meillä on kaksi säännöllistä
kelloseppää jotka tekee ainoas

taan korjauksia ja kottuillasi

la hinoilla. (m. k. l.)

PORT ARTHUR JEWELRY CO

Ompelijatar.

Kaikenlaista naisten OMPELU

TYÖTÄ valmistaa nopeasti ja

huolellisesti

HILDA KOIVISTO

419 Ambrose st., Port Arthur,

(M. K. L.)

Syntyneitä

Meille syntyä

Terve Poika

heimikuun 2:nä p:nä, 1914, jolle

annoina nimeksi:

EERO EMANUEL.

Toverimies

Maiju ja Daniel Heia,

Cobalt, Ont.

Vuosikokous.

Sault Ste Marien, Ont., suom.

osuskunnan (The Finnish Co

operative Merchants Ltd.) vuosi

kokous pidetään työväen talolla

maailk. 4 p. alkaneen kello 7.1 p.

Kokouksessa tullaan keskustele

maan ja päättämään kaikista yhti

öiden liikkeidenhoitoa koskevista asi

oista muun muassa osuskunnan

oman talon rakentamisesta y. m.

JOHTOKUNTA

Alkaka uusi vuosi

oikealla tavalla.

Päättäkää, että teidän tulee tai

aa täydellisesti englanninkiel

en kuin vuosi on kulunut puoli

äiliin. Me maksamme tuhannen

ollaria (\$1,000) sille henkilölle

joka on ottanut meillä kurssi

englanninkielestä kirjealidon

kautta ja kurssinsa aikana esi

tuo ja kolmen amerikalaisia y

liopistoissa toimivan päivän yli

limiehen avulla toteutennäyttää,

että löytyy jokin muu keino engl

anninkielin oppimiseksi, joka on y

hti nopea ja edullinen kuin me

dän englanninkielin kurssiemme

ensimäinen luokka Kirjoittakaa

osoitteella

National School of Correspon

dence,

P. O. Box 107, Chicago, Illinois.

Suomalainen nai

mailoitukselti

AMORI

ilmestyy kerran kuukaudessa Chi

cago, Ill., glass hinta Yhdysval

toihin ja Canadaan: 1 vuosi \$1.00.

1/2 vuotta 65c; Suomeen ja muual

le ulkomaille: 1 vuosi \$1.60.

1/2 vuotta 80c. (Lähetetään sulje

tussa kirjeessä.) Ilmoitus hinta

Naimainilmoitus kerran julustuna

75c., 3 kertaa \$1.75 (noin 60 sa

naa), jokainen 10 sanaa tai sen

osa lisää 5c. Muut ilmoitukset

palstatunnalta 25c. Maksun tu

lee seurata ilmoitusten ja tilaus

ten mukana. Tilatusten osoitteella:

AMORI, P. O. Box 122, Chicago,

Ill. (Suomesta lisätään U. S. A.

Tiedustakaa, naiset, teille vält

tämättömän tolettitarpeiden lin

toja Niitä halvimmalla ja luote

ruoppa valitsee AMORI Naiset

kyselyitä tulee seurata 2c. posti

merkki vastausten varalta.

Työkansan Kirja- ja Paperikauppa,

P.O. Box 516 -- 316 Bay St. Port Arthur Ont.

-Suomalainen Leipuriliike-

ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, PORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivia leipiä, korppuja y. m.

Uloslähetykset suoritetaan nopeaan ja huolellisesti. (m. to. 1)

- Kolme syytä miksi teidän on edullista ostaa -

EDDY'S TULITIKKUJA

SIKSI ETÄ NE OVAT HALVIMPIA JA SAAATTE RAHAL

LANNE TAYDEN ARVON

SIKSI ETÄ NE OVAT VARMOJA SÄILYTTÄÄ JA LIUKU

TELLA. JA

SIKSI ETÄ JOKAINEN KAPPALE ON SYTTYVÄ.



Ostakaa kolinne

WHITEHEAD LTD.

264 Bay st., Puhelin 1942.

PARAS JA HALVIN

RUOKALA

Port Arthurissa

on International Boarding House, 137-9 Albert ka

dulla. Ruokaa on saatavana kuukausittain, viikottain,

aterioitain.

Kuukauden ruoka</